

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號三四六二第  
元壹幣港零份每  
張大九紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發

## 治管國英由雖年三十來未 改修大重律法港 組小絡聯詢諮將

會委地土組小絡聯立成討商未英中  
團表代英列人港委局政行詢諮將英

【特訊】港府發言人表示，在未來三年內，如能通過法律修訂，將可將現時的土地法例，由一九四七年所訂立的土地法例，改為由一九九七年所訂立的土地法例。這將使香港的土地法例，與英國的土地法例，在時間上取得一致。

據港府發言人表示，這項修訂，是根據中英聯合聲明，及一九八四年所簽署的土地使用協議，而進行的一項重要工作。這項修訂，將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

此外，港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

港府發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

## 影響土地出售收益因素甚多 年售土地限50公頃 不一定減財政收入 彌補赤字亦非單靠加稅

【特訊】根據地產局公佈，一九八四年土地出售收益，將比一九八三年減少百分之五十。地產局表示，這項減少，主要是由於土地出售面積減少所致。

地產局又表示，這項減少，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

地產局又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

地產局又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

地產局又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

地產局又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

地產局又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

## 港英將不會參與 香港基本法草案 若中國要求港府法律專家願協助 本港議員與市民意見料中國將採納

【特訊】港府發言人表示，港英兩國政府，將不會參與香港基本法草案的制定工作。發言人表示，這項決定，是根據中英聯合聲明，及一九八四年所簽署的土地使用協議，而進行的一項重要工作。

發言人又表示，這項決定，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。

發言人又表示，這項修訂，亦將使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致，從而使香港的土地法例，在時間上與英國的土地法例取得一致。



地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

地產局官員與地產界人士，在會議中討論土地出售收益問題。

### 歡迎蒞臨本年度香港交易會 工業及機械展覽會

展覽會內所陳列工業產品，包括以下各類機器：一、高速切割及封密、剪線、銑削、半自動扭曲、空氣剝線、自動脈沖封密、高頻率焊接、半自動真空成型、外皮包裝、打磨及銑削、隧道沖洗、銑削、做木、做鞋、混合及製粒、剪切及封密、壓碎、平板印刷、塑料擠壓操作、自動計數及個別包裝、自動對開填料、滑板式轉塔銑床、旋轉式處理鋼管屈曲、造型及銑削、可做陶瓷、塑料包裝、展覽會場除了陳列以上各類工業機器外，到訪者還可參觀到以下產品：一、電腦、切割、吹風、管子、定位、鉗、手動工具、螺絲刀、貯藏及處理服務、加工皮帶、運輸皮帶、可接平陳列架、貨運服務、鐵路裝置、農業裝置、公路裝置、飲食業設備裝置、車扇、吊燈、螺絲式捆包、汽車、3D照相、漆包銅線、液壓及氣壓密封、精密微形膠。

### 1984 香港交易會 HONG KONG TRADE FAIR

香港展覽中心 工業及機械展覽會 10月19日至23日 今天

免費參觀：請攜帶入場券或名片於下午12時至7時到五樓登記處

### 成基商業中心

香港干諾道中151號

樓高四層 西營盤商業地王

戶戶向海、中央冷氣、美觀中區高級商業大廈

面積707-520呎 起 \$2.30起 \$330起

地下層 起 \$9.00起 \$1,000起

面積1495呎 起 \$3.00起 \$350起

租售接洽處：樂安有限公司 香港干諾道西144-151號 電話：5-462042

### 特廉 恒發商業大廈

路克道348-350號 適：銀行·酒樓 合：各高級行業 請電：5-250211(鄧)

### JAMAICA

Fabulous villa, 3 1/2 acres on cliff over Mo Bay, near Round Hill Country Club, 5 bedrooms, 5 baths, formal dining room, green marble floors, fully furnished swimming pool, servants quarters. US\$500,000 cash preferred. Immediate occupancy. By owner. Write or cable: H. Sawyer, Ltd. 250 West 40th St. New York, NY 10018 USA or call 212/221-7876

### ALASKA USA

FIFTY-FIVE UNIT TRAILER COURT Located in fast growing downtown Kenai, Alaska. Situated on 5.7 acres with tremendous investment potential. City water, sewer, utilities-zoned commercial. \$1,500,000 negotiable. Cash preferred. For more information, call evenings 907/345-4109 or 907/243-5711, or write SR Box 2200, Anchorage, AK 99516.

### FLORIDA USA

Rare opportunity to purchase 13,000 plus acre ranch near Panama City, Florida. Planted in rice and soybeans. Crops being harvested until mid October. Hurry, ideal time for inspection. Great tax and profit opportunity. Price \$15,000,000.00. Brokers protected. Call 619/346-7539.

### SOUTHAMPTON VILLAGE, USA

Stunning historic house in estate area overlooking pond. 1680 English oak frame incorporated in modern house. Baronial living room 30x45; cathedral ceiling; 5 bedrooms; 4 1/2 baths; 20x40 heated pool; 1 1/2 acres; U.S. \$1,250,000. Call owner 212-528-6012 weekdays; 516-283-7548 evenings and weekends or write: Punnett, 210 East 86 St., New York, NY 10028.



# 中共「三中全會」今日閉幕 通過城市改革 實行市場經濟

## 胡耀邦說書記處大批人員調動 萬里升官進入政治局出任常委

### 北京市民注視 物價是否波動

【中央社北京十八日電】中共十三屆中央委員會第三次全體會議，今日在人民大會堂閉幕。會中通過了關於城市改革和實行市場經濟的決定。胡耀邦在閉幕會上表示，書記處大批人員將進行調動，萬里升官進入政治局出任常委。北京市民對物價是否波動表示關注。

## 台北自由企業有成 處理香港問題「兩國兩制」

【中央社台北十八日電】台灣當局今日表示，在處理香港問題上，將堅持「兩國兩制」的原則。台灣當局認為，香港問題是中國內政，不容外國干涉。台灣當局將繼續推動自由企業的發展，以促進經濟繁榮。

## 英國出賣香港市民 中英協議不能接受

【中央社倫敦十八日電】英國政府今日表示，中英關於香港問題的協議不能接受。英國政府認為，該協議損害了香港市民的權益，並違反了國際法。英國政府將繼續與中方進行談判，以達成一個公平合理的協議。

## 法會同英德義荷比加強核子嚇阻力

【中央社巴黎十八日電】法國政府今日表示，將與英國、德國、義大利、荷蘭和比利時加強核子嚇阻力。法國政府認為，這將有助於維護歐洲的安全和穩定。法國政府將繼續與盟國合作，以應對日益緊張的國際局勢。



某國政府官員在會議中討論重要事項。

### 雙方立場沒有改變 重大問題不易解決

【中央社北京十八日電】北京莫斯科第五輪會談，今日繼續進行。雙方在重大問題上的立場沒有改變，解決問題仍有困難。雙方表示，將繼續努力，以達成協議。

### 水庫有待提高 紅江省台省劇

【中央社台北十八日電】台灣當局今日表示，將提高水庫的防洪能力，以減少洪水災害。台灣當局將加強對水庫的維護和管理，以確保人民的生命財產安全。

### 通用汽車加拿大廠 十三間廠工人罷工

【中央社多倫多十八日電】通用汽車加拿大廠的十三間工廠工人，今日開始罷工。工人們要求提高工資和改善工作條件。通用汽車公司表示，將盡力維持生產，以滿足市場需求。

### 世界展望 居世界第一

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，將繼續致力於世界和平與發展。美國政府將加強與盟國的合作，以維護國際法和正義。美國政府將繼續推動全球經濟的發展，以造福全人類。

### 美國保護主義損害人不利己 英鎊昨跌至最低點

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，保護主義將損害美國的利益。美國政府將繼續推動貿易自由化，以促進全球經濟的發展。英鎊昨日在國際市場上跌至最低點，引發了市場對英國經濟前景的擔憂。

### 英鎊昨跌至最低點 意國產權轉移

【中央社倫敦十八日電】英鎊昨日在國際市場上跌至最低點，引發了市場對英國經濟前景的擔憂。意國政府今日表示，將轉移部分國產權，以促進經濟的發展。

### 星經濟成長 積雪十時

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，美國經濟將繼續保持穩定增長。美國政府將繼續推動經濟改革，以促進就業和生產。積雪在北方地區持續，給交通帶來了不便。

### 新澤西州酒店大火 最少死亡十四人

【中央社新澤西十八日電】新澤西州昨日發生一起嚴重的酒店大火，造成至少十四人死亡。消防部門正在全力撲滅大火，並進行傷亡調查。

### 世界展望 居世界第一

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，將繼續致力於世界和平與發展。美國政府將加強與盟國的合作，以維護國際法和正義。美國政府將繼續推動全球經濟的發展，以造福全人類。

### 讚揚時裝設計師 每年百餘億法郎

【中央社巴黎十八日電】法國政府今日表示，將讚揚時裝設計師對法國經濟的貢獻。時裝設計師每年為法國帶來百餘億法郎的經濟效益。法國政府將繼續支持時裝業的發展，以維護法國的時尚地位。

### 越共引誘美國 賭利根必勝

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，將繼續與越共進行談判，以達成和平協議。美國政府將繼續推動經濟改革，以促進就業和生產。賭利根必勝，美國將繼續支持其盟友。

### 米特蘭時裝設計師 每年百餘億法郎

【中央社巴黎十八日電】法國政府今日表示，將讚揚時裝設計師對法國經濟的貢獻。時裝設計師每年為法國帶來百餘億法郎的經濟效益。法國政府將繼續支持時裝業的發展，以維護法國的時尚地位。

### 世界展望 居世界第一

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，將繼續致力於世界和平與發展。美國政府將加強與盟國的合作，以維護國際法和正義。美國政府將繼續推動全球經濟的發展，以造福全人類。

### 世界展望 居世界第一

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日表示，將繼續致力於世界和平與發展。美國政府將加強與盟國的合作，以維護國際法和正義。美國政府將繼續推動全球經濟的發展，以造福全人類。









克宮目的 影響大選

### 克宮目的 影響大選

【路透社華盛頓十八日電】美國總統卡特在華盛頓發表談話，表示他將在下月訪問莫斯科，並與蘇聯領導人會談。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。

### 克宮目的 影響大選

【路透社華盛頓十八日電】美國總統卡特在華盛頓發表談話，表示他將在下月訪問莫斯科，並與蘇聯領導人會談。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。

### 蘇聯領導人推誠有誠

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯領導人勃列日涅夫在莫斯科發表談話，表示蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。

### 蘇聯領導人推誠有誠

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯領導人勃列日涅夫在莫斯科發表談話，表示蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。

### 蘇聯領導人推誠有誠

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯領導人勃列日涅夫在莫斯科發表談話，表示蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。

### 蘇聯領導人推誠有誠

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯領導人勃列日涅夫在莫斯科發表談話，表示蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。勃列日涅夫表示，蘇聯將與美國進行談判，以解決阿富汗問題。

### 美蘇在十二月討論 會談時間地點仍未定

【路透社華盛頓十八日電】美國總統卡特在華盛頓發表談話，表示他將在下月訪問莫斯科，並與蘇聯領導人會談。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。卡特表示，他將向蘇聯領導人提出一項建議，即蘇聯應停止在阿富汗的軍事行動，並與阿富汗人進行談判。

### 阿根廷與智利 簽署協議草案

【路透社布宜諾斯艾利斯十八日電】阿根廷與智利兩國政府已達成協議，簽署一項關於邊境安全的協議草案。該草案旨在加強兩國邊境的安全，並防止非法移民和走私活動。該草案旨在加強兩國邊境的安全，並防止非法移民和走私活動。

### 英率先宣佈減油價

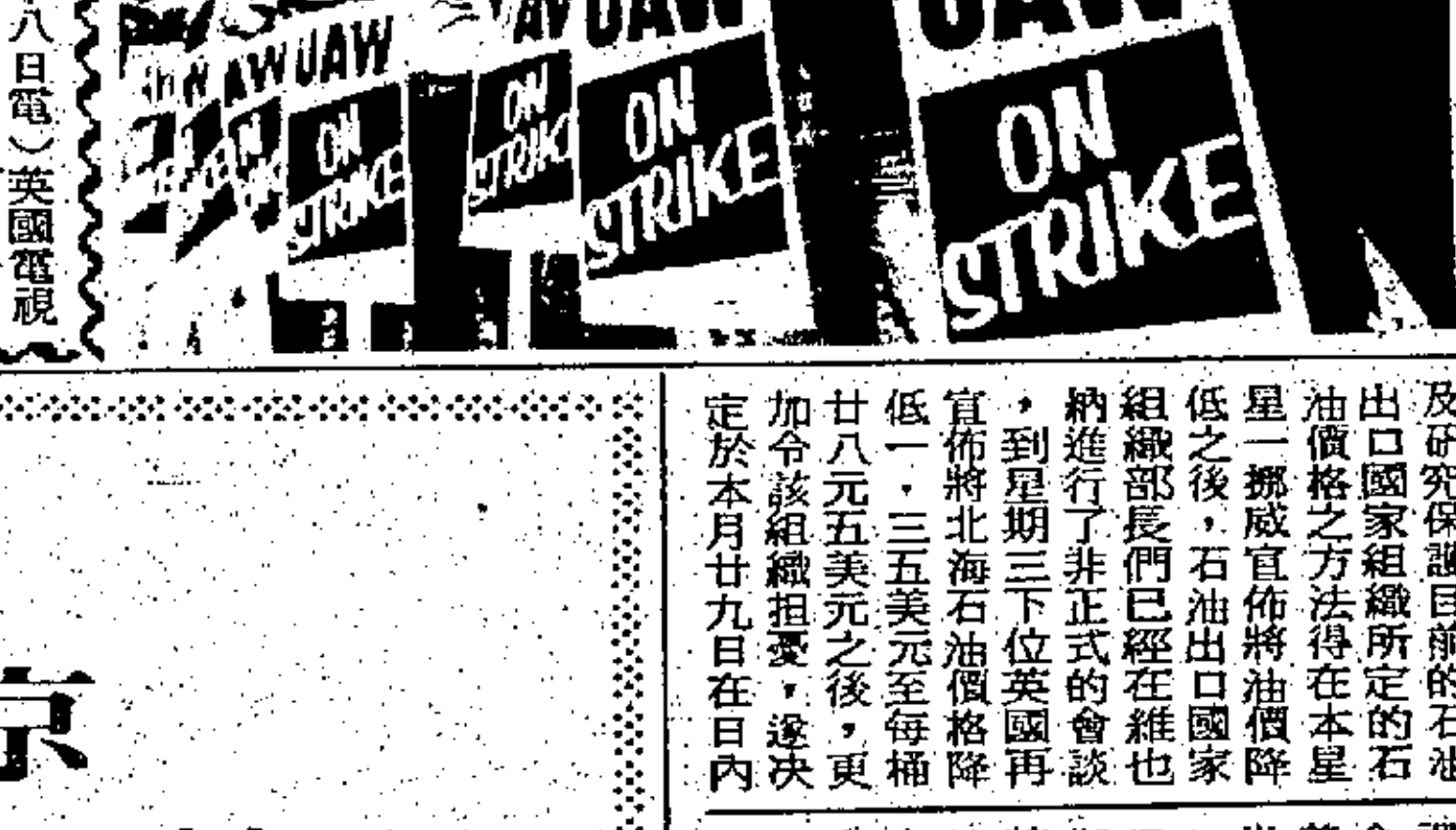
【路透社倫敦十八日電】英國政府已宣佈，將從下月起開始調低國內的汽油價格。這項決定是英國政府為了減輕民眾的負擔而採取的措施。這項決定是英國政府為了減輕民眾的負擔而採取的措施。

### 英率先宣佈減油價

【路透社倫敦十八日電】英國政府已宣佈，將從下月起開始調低國內的汽油價格。這項決定是英國政府為了減輕民眾的負擔而採取的措施。這項決定是英國政府為了減輕民眾的負擔而採取的措施。

### 導報台視電立獨英 謀主炸爆頓列布 份身其知已方警

【路透社倫敦十八日電】英國警方已逮捕了一名涉嫌與恐怖組織有關的男子。該名男子被指控與一起在倫敦發生的爆炸案有關。該名男子被指控與一起在倫敦發生的爆炸案有關。



UAW ON STRIKE

### 近十年來糧產充足 非洲國家仍有飢荒

【路透社內羅畢十八日電】聯合國糧食及農業組織的一份報告指出，雖然近十年來全球糧食生產量有所增加，但非洲地區仍然存在嚴重的飢荒問題。報告指出，非洲地區的糧食生產量仍然不足，且分配不均。報告指出，非洲地區的糧食生產量仍然不足，且分配不均。

### 近十年來糧產充足 非洲國家仍有飢荒

【路透社內羅畢十八日電】聯合國糧食及農業組織的一份報告指出，雖然近十年來全球糧食生產量有所增加，但非洲地區仍然存在嚴重的飢荒問題。報告指出，非洲地區的糧食生產量仍然不足，且分配不均。報告指出，非洲地區的糧食生產量仍然不足，且分配不均。

### 好消息 香港 - 南京

定期直航包機又增新航班

航班及時間：

每星期二	CA3057	南京14:40起飛	香港16:40到達
	CA3058	香港17:40起飛	南京19:40到達
每星期六	CA5003	南京14:40起飛	香港16:40到達
	CA5004	香港17:40起飛	南京19:40到達

機型：三叉戟 票價：單程HK \$960

江南魚米鄉，旅遊名勝地。

遊覽又添新項目：賞菊品蟹直航八天團 費用HK \$3590

陽澄湖的大闸蟹，肉鮮味美，玄武湖的菊花展：五彩繽紛。

10月23, 30日，11月6, 13, 20, 27日，每星期二出發。

歡迎您參加螃蟹菊花團，請到華南旅行社報名。

香港 - 南京定期直航包機機位地為您服務。

歡迎您乘坐香港 - 南京包機。

特約售票處：

香港中國國際旅遊有限公司	香港中國旅行社有限公司	香港華南旅行社有限公司
九龍尖沙咀東部南中心	香港灣仔軒尼詩道24-34號	香港灣仔軒尼詩道397號
第二座六樓	TEL: 5-276263	東區商業大廈三樓
TEL: 3-7215317	旺角洗衣街62-72號	TEL: 5-8911161
	TEL: 3-964241	

### 薩爾瓦多欲得和平 美需停止插手干預

【路透社薩爾瓦多十八日電】薩爾瓦多政府已表示，希望通過和平方式解決國內的衝突。政府呼籲美國停止對薩爾瓦多內戰的干預，並支持和平談判。政府呼籲美國停止對薩爾瓦多內戰的干預，並支持和平談判。

### 英國儲煤量豐富 可支持嚴寒冬季

【路透社倫敦十八日電】英國政府已宣佈，英國的煤炭儲備量非常豐富，足以支持整個嚴寒冬季的能源需求。政府表示，英國的煤炭儲備量非常豐富，足以支持整個嚴寒冬季的能源需求。

### 低息優待買家！首兩年內供樓月息不超逾七厘半

## 南豐中心

四面單邊，雄視荃灣，巍然壯觀

玻璃幕牆高級商廈

寫字樓單位面積由373呎起至全層31,731呎

中央冷氣，電腦化管理系统，OTIS電梯16部，設備先進

地庫停車場，車位租售均可

洽購處：南豐發展

香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 · 5-236866 · 5-243261

### 僅餘有限單位 欲購從速

# \$383

起

每單位僅售十四萬餘元起

歡迎租客購買亦可享受低息優待

首期二成，即買即用，12年分期付款

本中心售樓處 0-462928 (假日照常)



# 本港新聞

## 過通得獲議動保羅 議協荐推人港向並

持支人五十二言發人七十二員議官非  
改修可議協意同國兩稱司政布

【本報訊】立法局昨日通過一項動議，建議向香港人推銷一項非官守議員的修訂協議。這項動議是由非官守議員羅保提出的，並獲得五十二名非官守議員的支持。立法局主席布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

## 五位司級官員 答辯各項問題

【本報訊】布政司昨日在立法局會後，與五位司級官員（包括財政司、律政司、衛生司、教育司及房屋司）分別會見傳媒，答辯各項問題。布政司表示，這項動議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

## 把自由企業社會推進共產主義 羅保總結辯論認為 史無前例一項實驗 是否恰當留待將來歷史解答

【本報訊】立法局昨日通過一項動議，建議向香港人推銷一項非官守議員的修訂協議。這項動議是由非官守議員羅保提出的，並獲得五十二名非官守議員的支持。立法局主席布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。



【本報訊】立法局昨日通過一項動議，建議向香港人推銷一項非官守議員的修訂協議。這項動議是由非官守議員羅保提出的，並獲得五十二名非官守議員的支持。立法局主席布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

布政司在會後表示，這項動議顯示了立法局對這項協議的支持，並認為這項協議是符合香港人的利益的。他還表示，這項協議是經過了廣泛的諮詢和討論的，並認為這項協議是符合香港人的利益的。

任你點計，聲寶咁晒！

聲寶座台式計算機  
款式新穎，性能超卓

- ★ EL-1192S  
10位液晶數字顯示及出紙兩用機，自動捲紙，乾濕兩用。
- ★ EL-2124  
光能座台式計算機，附簡便換電，12位液晶數字顯示，自動捲紙。
- ★ EL-2121  
12位液晶數字顯示，自動捲紙，使用筆芯電，方便經濟。

SHARP 聲寶牌

鮑魚人人讚

清蒸鮑魚及  
清蒸游水魚  
滋補有益，而且易消化  
省時快捷，用以送禮或自奉  
人人歡迎。

信裕有限公司

凱悅自助午餐

凱樂悠悠服務動  
悅心精選多滋味

香港凱悅酒店  
每天特備自助午餐，廚師精心  
泡製的豐富菜譜包括：

- 美味湯羹
- 三文魚、灼鮮蝦、多款肉類...
- 鮮蔬沙律、中式冷盤...
- 燒牛仔肉、中式燒味、各式熱盤...
- 時果、毛司、甜點...
- 糖水、雪糕、咖啡/茶

時間：正午十二時至下午二時半  
收費：成人\$60 十二歲以下小童\$42  
(加一服務費)

星期日特設早午合併自助餐  
更豐富，更多樂趣  
時間：上午十一時至下午二時半  
費用：成人\$70 十二歲以下小童\$50  
(加一服務費)

星期日、假期、特別推出西餅  
及甜品，歡迎光臨。

華僑日報

十月廿一日(星期日)

大千世界：

- 香港百年滄桑史
- 購買耳筒收音機要小心
- 美國總統知多少，一一話你知！
- 鐳射音響向汽車市場進軍
- 高遠望膠鞋跟，每分鐘產六對
- 噪音會導致生癌
- 集全球食品口味精華的南非食品
- 萬果之王——榴槤

時局縱橫：

- 色情刊物誘導性知識
- 社會人士談色情刊物與電影管制和影響
- 警方巡視色情場所實錄
- 條例含糊難以檢控

星期特刊：

- 婦女經濟獨立，動搖家庭安定
- 海關戰勝了翻版錄音帶
- 家庭電腦，有損眼睛健康
- 粵劇行規禁忌繁多
- 造鞋人才缺乏

圖片特輯：

- 古風貌看東涌
- 讀料豐富，每份壹元。









# 方心讓在歡送酒會中盛許 屈蓮動傷體貢良 慕推港殘育獻多

【本報訊】香港殘障體育聯合會，昨（廿四）晚在維多利亞港畔，舉行歡送酒會，盛讚方心讓在殘障體育運動中，所作出的卓越貢獻。當晚出席酒會的，有香港殘障體育聯合會主席屈蓮、副主席方心讓、秘書長李國章、及多位理事、幹事、會員、及社會人士。方心讓在致辭時，感謝各界人士，對殘障體育運動的支持，並表示，殘障體育運動，是殘障人士，展現才華、發揮潛能、及建立自信心的重要途徑。他並表示，殘障體育聯合會，將繼續努力，為殘障人士，提供優質的體育服務，並積極參與各項國際體育盛事，為香港爭取榮譽。

方心讓在致辭時，感謝各界人士，對殘障體育運動的支持，並表示，殘障體育運動，是殘障人士，展現才華、發揮潛能、及建立自信心的重要途徑。他並表示，殘障體育聯合會，將繼續努力，為殘障人士，提供優質的體育服務，並積極參與各項國際體育盛事，為香港爭取榮譽。



## 昨埔頭銀牌足球複賽 1-0 愉園淘汰俠士

【本報訊】昨（廿四）晚，在愉園足球場，舉行銀牌足球複賽，愉園以1-0擊敗俠士，晉身決賽。比賽中，愉園隊在第二十二分鐘，由中場球員陳志強，射入全場唯一入球，協助愉園隊，以1-0擊敗俠士隊。俠士隊在比賽中，表現積極，但未能攻破愉園隊的球門。愉園隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身決賽。

## 亞洲女子籃球錦標賽 中韓俱晉四強

【本報訊】亞洲女子籃球錦標賽，昨（廿四）晚在菲律賓舉行，中國隊及韓國隊，均晉身四強。中國隊在比賽中，以71-55擊敗泰國隊，韓國隊則以68-52擊敗日本隊。中國隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。韓國隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世盃足球歐洲第七組外圍賽 西班牙克威爾斯 蘇格蘭輕取冰島

【本報訊】世盃足球歐洲第七組外圍賽，昨（廿四）晚在威爾斯舉行，西班牙隊以2-0擊敗威爾斯隊，蘇格蘭隊則以3-0擊敗冰島隊。西班牙隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。蘇格蘭隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世盃足球歐洲第六組外圍賽 瑞士鬥志回揚 挪威僅勝愛爾蘭一比〇

【本報訊】世盃足球歐洲第六組外圍賽，昨（廿四）晚在瑞士舉行，瑞士隊以2-0擊敗挪威隊，挪威隊則以1-0擊敗愛爾蘭隊。瑞士隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。挪威隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世盃足球歐洲第五組外圍賽 匈牙利克荷蘭 捷克斯蘭輕取冰島

【本報訊】世盃足球歐洲第五組外圍賽，昨（廿四）晚在匈牙利舉行，匈牙利隊以2-0擊敗荷蘭隊，捷克斯蘭隊則以3-0擊敗冰島隊。匈牙利隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。捷克斯蘭隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世盃足球歐洲第四組外圍賽 西德擊敗瑞典 前鋒希恩路明尼加先後建功

【本報訊】世盃足球歐洲第四組外圍賽，昨（廿四）晚在西德舉行，西德隊以2-0擊敗瑞典隊。西德隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。瑞典隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世盃足球歐洲第三組外圍賽 波蘭擊敗希臘 英格蘭隊旗開得勝

組別	隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
第一組	波蘭	1	0	0	2	1	3
	希臘	0	1	1	1	2	1
	塞浦路斯	0	0	2	0	3	0
	土耳其	0	0	2	0	3	0
第二組	英格蘭	1	0	0	2	1	3
	蘇格蘭	0	1	1	1	2	1
	北愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
	愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
第三組	西德	1	0	0	2	1	3
	瑞典	0	1	1	1	2	1
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
	丹麥	0	0	2	0	3	0
第四組	捷克斯蘭	1	0	0	2	1	3
	冰島	0	1	1	1	2	1
	挪威	0	0	2	0	3	0
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
第五組	匈牙利	1	0	0	2	1	3
	荷蘭	0	1	1	1	2	1
	捷克斯蘭	0	0	2	0	3	0
	丹麥	0	0	2	0	3	0
第六組	瑞士	1	0	0	2	1	3
	挪威	0	1	1	1	2	1
	愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
第七組	西班牙	1	0	0	2	1	3
	威爾斯	0	1	1	1	2	1
	蘇格蘭	0	0	2	0	3	0
	冰島	0	0	2	0	3	0

## 世界盃排球賽 南國古巴報捷

【本報訊】世界盃排球賽，昨（廿四）晚在古巴舉行，古巴隊以3-0擊敗美國隊。古巴隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。美國隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世界盃足球歐洲第一組外圍賽 比利時初報捷 三比一擊敗阿爾巴尼亞

【本報訊】世界盃足球歐洲第一組外圍賽，昨（廿四）晚在比利時舉行，比利時隊以3-1擊敗阿爾巴尼亞隊。比利時隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。阿爾巴尼亞隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世界盃足球歐洲第二組外圍賽 愛丁堡公爵獎勵計劃主辦 香港野外定向錦標賽

【本報訊】世界盃足球歐洲第二組外圍賽，昨（廿四）晚在香港舉行，愛丁堡公爵獎勵計劃主辦。香港隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。愛丁堡公爵獎勵計劃主辦，香港隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世界盃足球歐洲第三組外圍賽 波蘭擊敗希臘 英格蘭隊旗開得勝

【本報訊】世界盃足球歐洲第三組外圍賽，昨（廿四）晚在波蘭舉行，波蘭隊以3-1擊敗希臘隊。波蘭隊在比賽中，展現了強大的實力，最終成功晉身四強。希臘隊在比賽中，也表現出色，成功晉身四強。

## 世界盃足球歐洲第四組外圍賽 西德擊敗瑞典 前鋒希恩路明尼加先後建功

組別	隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
第一組	波蘭	1	0	0	3	1	3
	希臘	0	1	1	1	3	1
	塞浦路斯	0	0	2	0	3	0
	土耳其	0	0	2	0	3	0
第二組	英格蘭	1	0	0	3	1	3
	蘇格蘭	0	1	1	1	3	1
	北愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
	愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
第三組	西德	1	0	0	3	1	3
	瑞典	0	1	1	1	3	1
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
	丹麥	0	0	2	0	3	0
第四組	捷克斯蘭	1	0	0	3	1	3
	冰島	0	1	1	1	3	1
	挪威	0	0	2	0	3	0
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
第五組	匈牙利	1	0	0	3	1	3
	荷蘭	0	1	1	1	3	1
	捷克斯蘭	0	0	2	0	3	0
	丹麥	0	0	2	0	3	0
第六組	瑞士	1	0	0	3	1	3
	挪威	0	1	1	1	3	1
	愛爾蘭	0	0	2	0	3	0
	芬蘭	0	0	2	0	3	0
第七組	西班牙	1	0	0	3	1	3
	威爾斯	0	1	1	1	3	1
	蘇格蘭	0	0	2	0	3	0
	冰島	0	0	2	0	3	0







# 本港新聞

## 頂簷家酒下樓屍臥日兩踪失 死之童女查方警

### 查調待有為人抑外意是下墜樓七從疑 品性下庭家碎破是疑顧照人無者死

【本報訊】一名兩歲女童，於昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，失蹤兩日，警方接獲報案後，隨即展開調查。據悉，該女童姓陳，年方兩歲，失蹤時正與其母親及一名男子在該酒樓頂上。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



失蹤女童陳姓，年方兩歲。

## 涉嫌向六女子騙財 社署助理社工被控

### 假冒會計師勾搭婦女

【本報訊】一名社會署助理社工，涉嫌向六名女子騙取財物，並假冒會計師勾搭婦女，目前已被警方拘捕。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 母親被控疏忽照顧 不准保釋押候宣判

### 男嬰缺乏照料患病死亡

【本報訊】一名母親，因疏忽照顧其男嬰，導致男嬰患病死亡，目前已被警方拘捕，並不准保釋，押候宣判。據悉，該名母親名為李某，年約三十歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 最高法院按察司楊鐵樑建議 設於香港終審法庭

### 由上訴庭法官組成

【本報訊】最高法院按察司楊鐵樑，建議在設於香港的終審法庭，由上訴庭法官組成。楊鐵樑在昨日的會議中，向法官們提出了這項建議。他表示，這項建議的目的是為了提高終審法庭的效率，並確保判決的公正性。楊鐵樑還表示，這項建議已經得到了法官們的認可，並將在近期內實施。

## 男童上課遭人綁架 事後在垃圾房尋回

### 警方拘捕兩名男子通緝另一人

【本報訊】一名男童，於昨日上午在學校上課時，遭人綁架，事後在垃圾房尋回。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 鐵馬離奇焚毀 懷疑遭人縱火

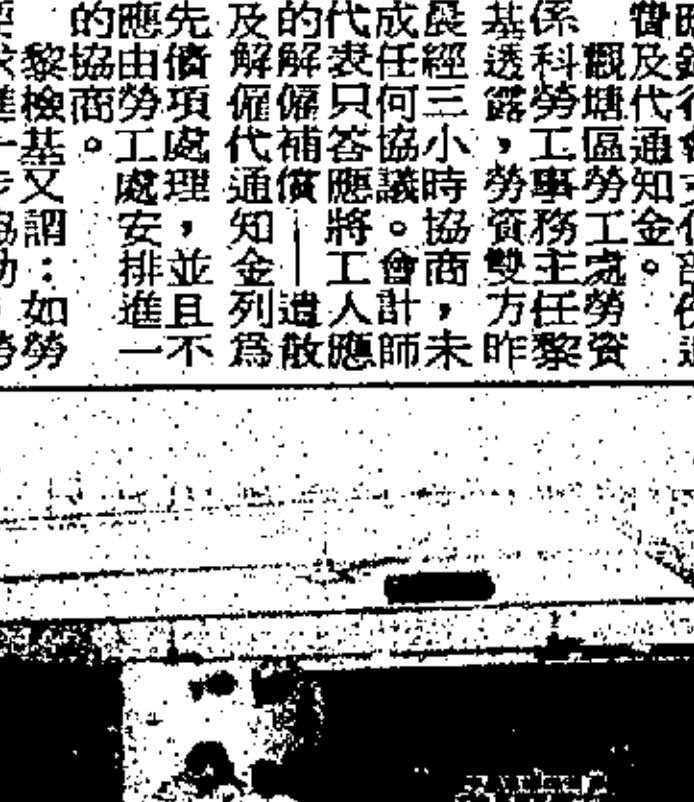
### 停泊休蘭街行人道

【本報訊】一輛停泊在休蘭街行人道的鐵馬，於昨日下午四時許，被縱火焚毀。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 大角咀白皮書居民大會 僅得百人出席

### 反應冷淡表義廉表詫異

【本報訊】大角咀白皮書居民大會，於昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



失蹤女童陳姓，年方兩歲。

## 中英聯絡小組 工作進展順利

### 中英兩國代表在港會談

【本報訊】中英聯絡小組的工作進展順利，中英兩國代表在港會談。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 老婦過馬路 遭貨車撞斃

### 肇事司機保釋候查

【本報訊】一名老婦，於昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



失蹤女童陳姓，年方兩歲。

## 南華早報星期日刊青少年版主辦 美國總統大選繪畫比賽

### 繪畫比賽由英文南華早報星期日刊青少年版及香港美國中央大選委員會主辦

【本報訊】南華早報星期日刊青少年版主辦，美國總統大選繪畫比賽。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 房委會接納 四億元投標

### 按察司昨拒絕 英御用大律師 申請在港執業

【本報訊】房委會接納四億元投標，按察司昨拒絕英御用大律師申請在港執業。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



失蹤女童陳姓，年方兩歲。

## 台灣置業考察旅程 辦理需時報名從速

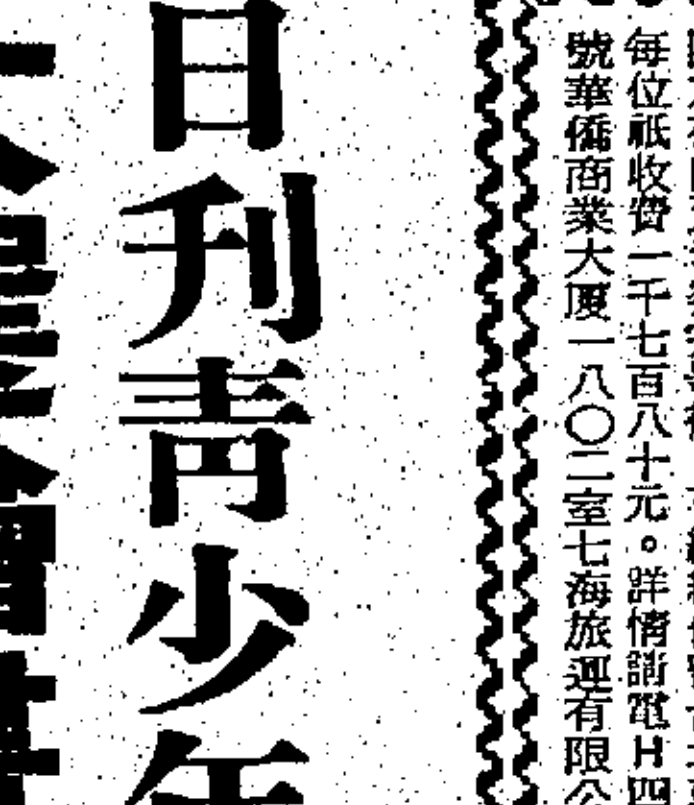
### 華僑讀者七海旅行團安排十一月二日出發

【本報訊】台灣置業考察旅程，辦理需時報名從速。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。

## 鄭克鈞壽辰賀儀 六千元捐贈善團

### 由本報分送各機構

【本報訊】鄭克鈞壽辰賀儀，六千元捐贈善團。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



失蹤女童陳姓，年方兩歲。

## 房委會接納 四億元投標

### 按察司昨拒絕 英御用大律師 申請在港執業

【本報訊】房委會接納四億元投標，按察司昨拒絕英御用大律師申請在港執業。據悉，該名助理社工名為陳某，年約三十歲，現年三十一歲。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日下午四時許，在灣仔區一間酒樓頂上，發現該女童的屍體。警方初步調查後，懷疑該女童是從該酒樓頂上墜下，目前正對該酒樓的業主及該名男子進行調查。



# 本港新聞

## 日內瓦再討論美國紡織品限制 廿五國家反應激烈 要求美國取消新例

【本報訊】美國與廿五國在日內瓦舉行的紡織品限制會議，在經過三天的激烈辯論後，終於在昨日達成了一項初步協議。根據這項協議，美國將同意在未來兩年內，逐步取消對來自廿五個國家的紡織品進口限制。這項協議的達成，被視為美國在國際貿易政策上的一個重大轉變，也顯示出廿五國在維護自身利益方面的強大影響力。

## 保良局主席李葉慈透露 首間兒童專科診所 設於荃灣年底啓用

【本報訊】保良局主席李葉慈昨日透露，保良局首間兒童專科診所，將於今年年底在荃灣正式啓用。該診所將為患有各種罕見疾病的兒童提供專業的診斷和治療服務。李葉慈表示，保良局一直致力於改善兒童的醫療保健水平，希望這所專科診所的成立，能為廣大兒童患者帶來福音。

## 仍留德黑蘭療傷 曾健強續好轉 可以談話進步

【本報訊】曾健強在德黑蘭療傷期間，身體狀況持續好轉，目前可以進行簡單的談話。據悉，曾健強在受傷後一直受到當地醫生的悉心照料，傷勢已明顯減輕。他的家人對他的康復情況表示欣慰，並希望他能早日返回香港。

## 旺角坊會社區聯絡部 討論香港前途白皮書

【本報訊】旺角坊會社區聯絡部昨日舉行了一場關於香港前途白皮書的座談會。與會者就白皮書中的各項建議交換了意見，並討論了香港未來的發展方向。大家認為，香港在回歸後應保持其原有的社會制度和生活方式，並加強與國際社會的聯繫。

## 環境保護處賦予行政權 多個部門反對 指抽調人手恐造成混亂

【本報訊】環境保護處最近賦予多個部門行政權，以加強對環境的保護。然而，這一舉措遭到了多個部門的反對，他們認為抽調人手可能會導致工作混亂。環境保護處則表示，賦予行政權是為了提高行政效率，確保環境保護工作的順利進行。

## 美國若不修改紡織品新例 本港中小工廠有陸續倒閉危機

【本報訊】美國若不修改其現行的紡織品貿易政策，本港的中小工廠可能會面臨倒閉的危機。由於美國對進口紡織品的限制，本港的紡織業競爭壓力巨大。許多工廠表示，如果美國不取消限制，他們將無法維持正常的生產經營。

## 通告 新華銀行信託有限公司 或與胡律師樓

【本報訊】新華銀行信託有限公司與胡律師樓聯合發出通告，關於某項法律事務。通告中提到，該公司與律師樓正在處理一起涉及信託資產的案件，並請相關當事人注意。

### 香港旅行界雅集 本月二十六日舉行

信發昨之建張任主義統  
席出議總隊行旅各召號

【本報訊】香港旅行界雅集將於本月二十六日舉行，屆時將有來自各地的旅行專家和業內人士參加。會議將討論當前旅遊市場的現狀及未來發展趨勢。

### 旺角坊會 港前途及改善區內環境

【本報訊】旺角坊會昨日舉行了一場關於香港前途及改善區內環境的座談會。與會者就如何改善旺角地區的居住環境和規劃未來發展交換了意見。

### 榮華牌新電話大酬賓

介紹期內送光能計算機  
【本報訊】榮華牌新電話大酬賓活動正在進行中。在介紹期內，購買指定型號電話的用戶將獲贈光能計算機。活動旨在推廣榮華牌電話，並為消費者提供實惠。

### 環球電子工業有限公司 季報 一九八四/八五年度第一季 (一九八四年四月一日至七月一日) 主席報告

馬東亞新廠快將就緒  
本公司第一季之營業額較去年第一季增加15.9%。...

### 女詩人葉惠波逝世

旅外兒女回港奔喪

【本報訊】著名女詩人葉惠波女士於昨日逝世。她一生致力於文學創作，作品深受讀者喜愛。她的離世是文壇的一大損失。目前，她的家人正在辦理喪事，旅外的兒女紛紛回港奔喪。

### 今天拍賣

1984年10月19日(星期五)下午2時15分  
香港銅鑼灣軒尼詩道500號興利中心28樓西翼

拍賣物業包括：  
(1) 北角望海樓10至16號華康大廈2字樓A座連平台  
(2) 北角望海樓10至16號華康大廈6字樓A座  
(3) 北角望海樓10至16號華康大廈地下舖位A  
(4) 皇后大道西2至12號聯發商業中心804室  
(5) 永星街18至20號華康大廈19樓B座

### IN THE DISTRICT COURT HELD AT NORTH SHORE

FP. NO. 78/84  
LINDA SUE of 58 Balmoral RD.  
Birkenhead, Auckland, New Zealand.  
APPLICANT  
CHEN SEN CHEN of Flat 4, FU Sung Building, No. 3, Fuyung Street, Tsuen Wan North, Kowloon, Hong Kong. Unemployed  
RESPONDENT

### 環球電子工業有限公司 季報 一九八四/八五年度第一季 (一九八四年四月一日至七月一日) 主席報告

馬東亞新廠快將就緒  
本公司第一季之營業額較去年第一季增加15.9%。...

### 搬遷通告

由一九八四年十月二十二日起，本公司遷往下列地址：  
香港北角英皇道250號  
北角城中心23字樓  
電話：5-669888

### 生意轉讓聲明

茲因本行業務擴展，原在九龍彌敦道三十三號之「生意轉讓」業務，現已遷往新址經營。特此聲明。

### 北角望海樓

North Florida Arabian horse/cattle country, Lake City, FL. 60 mi. from Jacksonville. One year old country estate on 9 acres adjoining FAA approved direct access to 2600' grass airstrip. 8000 sq. ft. home w/2000 sq. ft. Norwegian red brick, heated & air conditioned hangar with attendant or maid quarters. Hangar fully insulated, ceiling fans, water, 110/220 volt. 44'x14' sliding door opening. This exquisite 2-story home has cedar & stone exterior, 4 bedrooms, 3 full baths, 2 half baths, 2 car garage, family room with large rock fireplace, wet bar, large screened porch & enclosed pool. Over 1100 sq. ft. of imported Turkish onyx. \$200,000 replacement value on floor for formal dining area. Solid oak staircase, extra large master bedroom w/Jacuzzi, all fixtures 24K gold plated, finest quality European workmanship thru-out. Home, 1.8 acre, stocked pond in front of home. Sophisticated infrared security system thru-out home and grounds. Home has 35 KVA back up automatic power generator. Price \$975,000 cash or terms

### ATLAS INDUSTRIES LIMITED 環球電子工業有限公司

季報  
一九八四/八五年度第一季

未經審核	
4/1/1984	4/1/1983
綜合營業額	80,593,000
綜合毛利	11,981,000
每股盈利	0.051
每股派息	0.047

### 香港九龍置業按揭有限公司派息通告

本公司於一九八四年九月三十日止之財政年度，每股派息港幣二角。派息日期定於一九八四年十月十日起開始。

### 利基大廈開業主大會通告

茲定於一九八四年十月十五日(星期六)晚上七時假利基大廈會議室舉行開業主大會，商討大廈管理事宜。請業主屆時出席。

### 一九八三年公司清盤案第二八五宗 鑽石有限公司永華玉器有限公司及 翡翠閣有限公司之未清賬目之綠玉或 翡翠二十件及兩包大翡翠及翡翠及其 它玉件玉飾翡翠頸鍊二串鑽石紅藍 綠寶石珍珠戒指鑽石心口針頸鍊墜耳 環及針及各類首飾廣告

### 謝 先嚴莫公天隨府君之喪 於昨(十八)日在香港殯儀館出殯 宗親戚友 誼親臨執紼 惠賜厚賜 高誼隆情 存均感哀此鳴 泣叩 女 莫少嫻 莫少嫻 莫少嫻 泣叩



本港新聞

鄭廣傑主教表示面對未來轉變 贊同神職人士參政 勉勵教徒承擔責任

【本報訊】聖公會香港教區主教鄭廣傑，日前在聖公會神學院，向神職人員發表談話，勉勵他們在未來的轉變中，承擔責任，並表示贊同神職人士參政。

鄭主教指出，教會是社會的良知，必須在未來的轉變中，發揮其影響力。他認為，神職人士不應只局限於教會內部，而應積極參與社會事務，為社會公義發聲。

此外，鄭主教亦勉勵教徒在未來的轉變中，承擔責任，並表示贊同神職人士參政。他認為，教徒應在社會中發揮其影響力，為社會公義發聲。

西環抽樣問卷調查 八成人士接受草案

【本報訊】西環抽樣問卷調查，結果顯示，八成人士接受草案。調查顯示，大部份受訪者對草案表示支持，認為其符合西環地區的發展需要。

調查亦發現，大部份受訪者認為，草案在保護環境與發展之間取得了平衡。他們對草案的實施表示信心，並認為其將為西環地區帶來長遠的裨益。

此外，調查亦發現，大部份受訪者認為，草案在保護環境與發展之間取得了平衡。他們對草案的實施表示信心，並認為其將為西環地區帶來長遠的裨益。

建重邨富樂 民居新居遷盼

【本報訊】富樂邨居民，日前在富樂邨新居，舉行新居落成典禮。居民對新居表示滿意，並表示將繼續支持政府的發展計劃。

此外，居民亦對新居的設施表示讚賞，認為其為他們提供了更舒適的居住環境。他們對政府的發展計劃表示信心，並認為其將為社區帶來長遠的裨益。

此外，居民亦對新居的設施表示讚賞，認為其為他們提供了更舒適的居住環境。他們對政府的發展計劃表示信心，並認為其將為社區帶來長遠的裨益。

飛天蟻蟻事敗 失足墮樓斃命

【本報訊】一名飛天蟻，日前在飛天蟻表演中，失足墮樓，斃命。警方表示，飛天蟻在表演時，因操作不當，導致其失足墮樓。

此外，警方亦表示，飛天蟻在表演時，應加強安全措施，以確保觀眾的安全。他們將對此次事故進行調查，並根據調查結果，對飛天蟻的表演進行監管。

此外，警方亦表示，飛天蟻在表演時，應加強安全措施，以確保觀眾的安全。他們將對此次事故進行調查，並根據調查結果，對飛天蟻的表演進行監管。

蘇氏宗親會改選 蘇健康任理事長

【本報訊】蘇氏宗親會，日前舉行改選，蘇健康獲選為理事長。蘇健康表示，他將繼續為宗親會服務，並為宗親會的發展作出貢獻。

此外，蘇健康亦表示，他將繼續為宗親會服務，並為宗親會的發展作出貢獻。他認為，宗親會應加強與宗親的聯繫，並為宗親提供更多的服務。

此外，蘇健康亦表示，他將繼續為宗親會服務，並為宗親會的發展作出貢獻。他認為，宗親會應加強與宗親的聯繫，並為宗親提供更多的服務。

英國會兩議員 參觀南區發展

【本報訊】英國兩議員，日前參觀南區發展。他們對南區的發展表示讚賞，並認為南區的發展將為香港帶來長遠的裨益。

此外，兩議員亦表示，他們將繼續關注南區的發展，並為南區的發展提供建議。他們認為，南區的發展應加強與國際的聯繫，並為國際投資者提供更多的機會。

此外，兩議員亦表示，他們將繼續關注南區的發展，並為南區的發展提供建議。他們認為，南區的發展應加強與國際的聯繫，並為國際投資者提供更多的機會。

香港房屋協會 舉行第八屆委員就職

【本報訊】香港房屋協會，日前舉行第八屆委員就職典禮。房屋協會主席表示，他將繼續為房屋協會服務，並為房屋協會的發展作出貢獻。

此外，主席亦表示，他將繼續為房屋協會服務，並為房屋協會的發展作出貢獻。他認為，房屋協會應加強與會員的聯繫，並為會員提供更多的服務。

此外，主席亦表示，他將繼續為房屋協會服務，並為房屋協會的發展作出貢獻。他認為，房屋協會應加強與會員的聯繫，並為會員提供更多的服務。

協聯 估值及拍賣行

【本報訊】協聯估值及拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，協聯估值及拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的估值及拍賣服務。他們認為，專業的估值及拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，協聯估值及拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的估值及拍賣服務。他們認為，專業的估值及拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

協聯 估值及拍賣行

【本報訊】協聯估值及拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，協聯估值及拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的估值及拍賣服務。他們認為，專業的估值及拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，協聯估值及拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的估值及拍賣服務。他們認為，專業的估值及拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

聞港有尚 二張二刊

【本報訊】聞港有尚，二張二刊。聞港有尚為讀者提供最新的香港新聞，內容豐富，報導詳實。讀者可通過二張二刊，了解香港的動向。

此外，聞港有尚亦表示，他們將繼續為讀者提供最新的香港新聞。他們認為，最新的香港新聞，將為讀者提供更多的資訊。

此外，聞港有尚亦表示，他們將繼續為讀者提供最新的香港新聞。他們認為，最新的香港新聞，將為讀者提供更多的資訊。

九龍某工廠誠聘

【本報訊】九龍某工廠，日前誠聘員工。該工廠位於九龍，環境優美，設備先進。該工廠將為員工提供優厚的薪酬及福利。

此外，該工廠亦表示，他們將繼續為員工提供優厚的薪酬及福利。他們認為，優厚的薪酬及福利，將為員工提供更多的保障。

此外，該工廠亦表示，他們將繼續為員工提供優厚的薪酬及福利。他們認為，優厚的薪酬及福利，將為員工提供更多的保障。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

機勿拍賣行拍賣

【本報訊】機勿拍賣行，日前舉行拍賣。拍賣品包括多件名貴物品，吸引了眾多買家參加。拍賣結果顯示，所有拍賣品均被成功售出。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。

此外，機勿拍賣行亦表示，他們將繼續為客戶提供專業的拍賣服務。他們認為，專業的拍賣服務，將為客戶提供更多的利益。



本港新聞

中國漆器

中大校外修部 報紙課程 中國藝術

漆器在中國歷史悠久，是古代先民所創造的一種手工藝品，沿用至今，仍為人所喜愛。



(上)馬王堆漢墓出土的漆器。(下)水陸畫漆器(托托)中國之漆器圖

漆器在中國歷史悠久，是古代先民所創造的一種手工藝品，沿用至今，仍為人所喜愛。...

警方尋找 失蹤市民 警方尋找失蹤市民，請各界人士提供線索。

佈告 香港最高法院清盤案 一九八四年第289宗

香港最高法院清盤案 一九八四年第289宗 與公司條例(香港法例第三十二條)有關事宜

香港最高法院清盤案 一九八四年第289宗 與公司條例(香港法例第三十二條)有關事宜

香港最高法院清盤案 一九八四年第289宗 與公司條例(香港法例第三十二條)有關事宜

香港最高法院清盤案 一九八四年第289宗 與公司條例(香港法例第三十二條)有關事宜

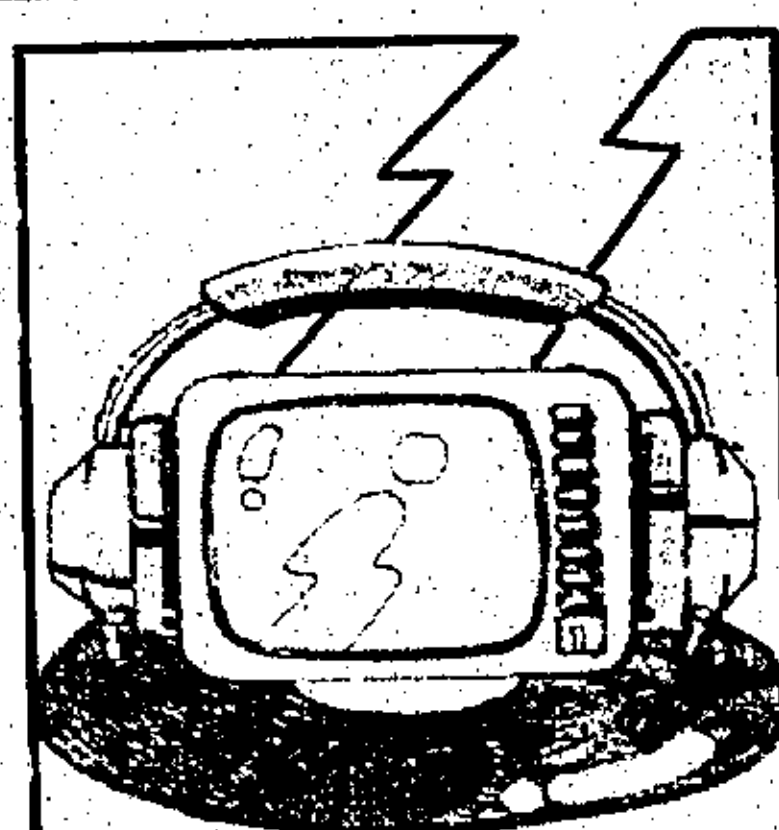
香港政府公佈 道路(工程、使用及賠償)條例 (香港法例第三七〇章)

香港政府公佈 道路(工程、使用及賠償)條例 (香港法例第三七〇章)

香港政府公佈 道路(工程、使用及賠償)條例 (香港法例第三七〇章)

香港政府公佈 道路(工程、使用及賠償)條例 (香港法例第三七〇章)



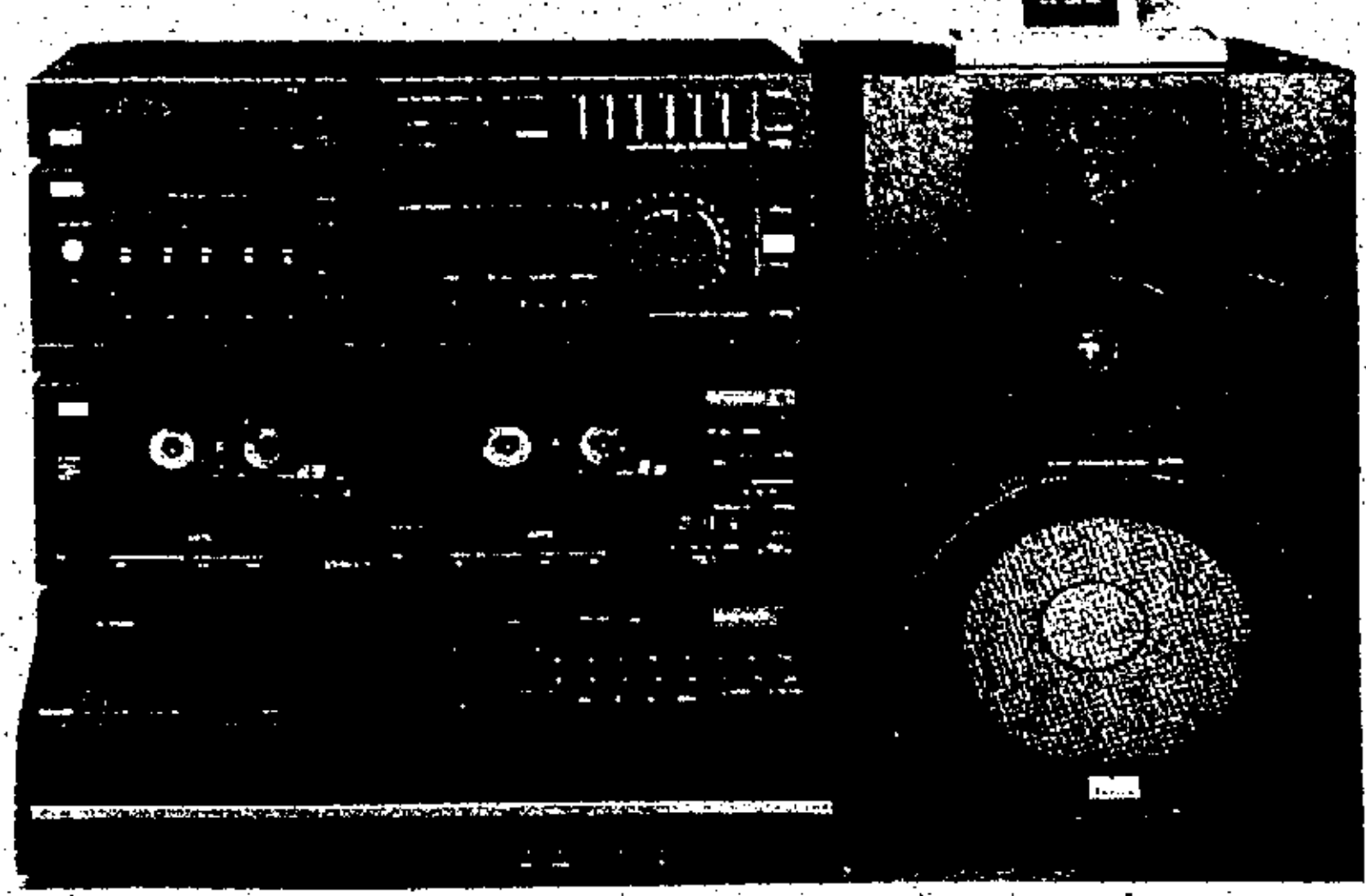


HI-FI PAGE

# 視聽

逢星期五出版

## 山水 90 中大型組合 包括自動回轉雙臂唱盤



山水 90 中大型組合，包括自動回轉雙臂唱盤，是山水公司最近推出的一項新產品。這套組合包括：自動回轉雙臂唱盤、前置放大器、調諧器、功率放大器及一對大型揚聲器。這套組合的設計，旨在提供高品質的音響效果，並具備自動回轉功能，方便用戶操作。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 「發燒友」聽過讚好

山水 90 中大型組合，自推出以來，深受「發燒友」的歡迎。這套組合的音質優美，音域寬廣，能夠完美地還原音樂的細節。此外，其自動回轉功能也受到了用戶的稱讚，大大簡化了操作過程。山水公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 全向發音設計別緻

OHM WALSH 4 揚聲器

OHM WALSH 4 揚聲器，是 OHM WALSH 公司最近推出的一項新產品。這套揚聲器採用了全向發音設計，能夠提供均勻的音場分布，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。

## 全向發音設計別緻

OHM WALSH 4 揚聲器，是 OHM WALSH 公司最近推出的一項新產品。這套揚聲器採用了全向發音設計，能夠提供均勻的音場分布，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。

## 全向發音設計別緻

OHM WALSH 4 揚聲器，是 OHM WALSH 公司最近推出的一項新產品。這套揚聲器採用了全向發音設計，能夠提供均勻的音場分布，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。

## 全向發音設計別緻

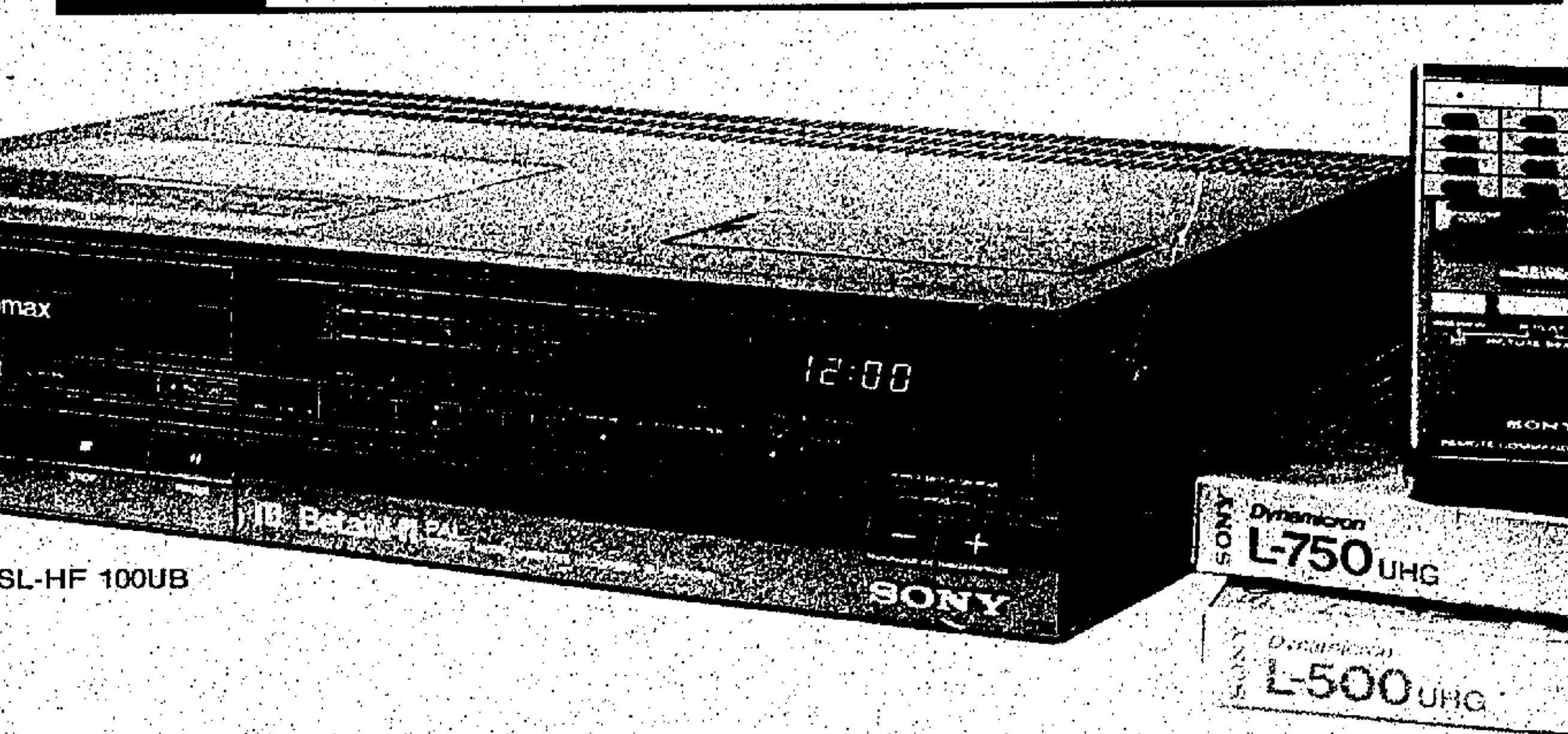
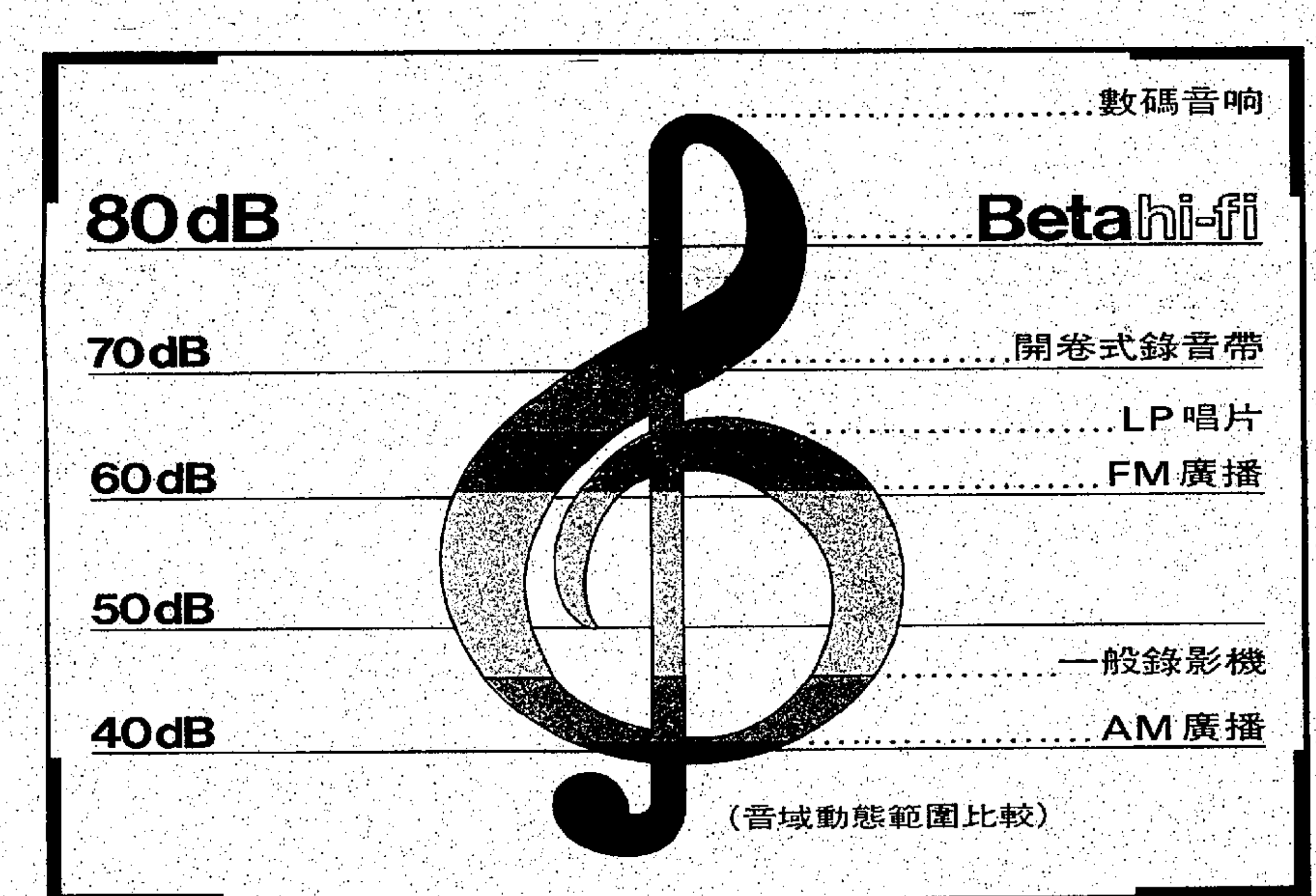
OHM WALSH 4 揚聲器，是 OHM WALSH 公司最近推出的一項新產品。這套揚聲器採用了全向發音設計，能夠提供均勻的音場分布，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。

## 全向發音設計別緻

OHM WALSH 4 揚聲器，是 OHM WALSH 公司最近推出的一項新產品。這套揚聲器採用了全向發音設計，能夠提供均勻的音場分布，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。

# Betahi-fi

## 80dB動態範圍，音色高度傳真。



- BETA Hi-Fi 是什麼？  
■ BETA Hi-Fi 是新力牌最先端錄像及 Hi-Fi 科技製成的 Hi-Fi 錄音錄像機。
- BETA Hi-Fi 為什麼比一般錄影機優勝？  
■ BETA Hi-Fi 的先進設備，應有盡有：11 倍快速搜索，7 日預校自動錄兩個節目，定時及全能無線遙控等。音域動態範圍，遠較一般家庭錄像機廣闊，加上高度傳真的立體聲音響，使你如有置身現場。
- BETA Hi-Fi 的音響效果為什麼特別出色？  
■ BETA Hi-Fi 音域動態範圍高達 80dB，超越 FM 廣播、LP 唱片、甚至開卷式錄音帶，可與數碼音響媲美。頻率響應 20-20,000Hz，抖動率低於 0.005%，失真少於 0.3%。
- BETA Hi-Fi 還有什麼特點？  
■ BETA Hi-Fi 可當作錄音座使用，可配合其他錄影和 Hi-Fi 系統，給你更高的音響享受。BETA Hi-Fi 具有標準錄像及 BETA Hi-Fi 錄音制式，所以 BETA Hi-Fi 磁帶可在任何「必定美」錄像機重播。

總代理：新力牌 SONY  
地址：新力牌 SONY 總代理處  
電話：5-454888  
傳真：5-454889

## 日立無線遙控 CD 機

日立無線遙控 CD 機，是日立公司最近推出的一項新產品。這台 CD 機採用了先進的無線遙控技術，用戶可以通過遙控器輕鬆地控制播放、暫停、快進和倒退等功能。此外，其音質也非常優美，能夠完美地還原音樂的細節。日立公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

## 先鋒 PD 90

先鋒 PD 90，是先鋒公司最近推出的一項新產品。這台 PD 機採用了先進的數字技術，能夠提供高品質的音響效果。此外，其外觀設計也非常別緻，能夠完美地融入各種家居環境。先鋒公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

先鋒 PD 90 的特點包括：高品質的音質、先進的數字技術、別緻的外觀設計等。先鋒公司表示，他們將繼續致力於研發高品質的音響設備，為用戶提供更好的聽覺體驗。

你聽過嗎？這是一個關於音質的故事。在音響界，音質被認為是衡量音響設備品質的重要標準。而音質的優劣，往往取決於音域動態範圍的大小。音域動態範圍越大，音質就越優美，越能夠還原音樂的真實感。Betahi-fi 正是基於這一原理而研發出的音響設備，它能夠提供高達 80dB 的音域動態範圍，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。

音域動態範圍，是指音響設備能夠處理的音壓範圍。它通常以 dB 為單位來衡量。音域動態範圍越大，音質就越優美，越能夠還原音樂的真實感。Betahi-fi 正是基於這一原理而研發出的音響設備，它能夠提供高達 80dB 的音域動態範圍，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。

音域動態範圍，是指音響設備能夠處理的音壓範圍。它通常以 dB 為單位來衡量。音域動態範圍越大，音質就越優美，越能夠還原音樂的真實感。Betahi-fi 正是基於這一原理而研發出的音響設備，它能夠提供高達 80dB 的音域動態範圍，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。

音域動態範圍，是指音響設備能夠處理的音壓範圍。它通常以 dB 為單位來衡量。音域動態範圍越大，音質就越優美，越能夠還原音樂的真實感。Betahi-fi 正是基於這一原理而研發出的音響設備，它能夠提供高達 80dB 的音域動態範圍，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。

音域動態範圍，是指音響設備能夠處理的音壓範圍。它通常以 dB 為單位來衡量。音域動態範圍越大，音質就越優美，越能夠還原音樂的真實感。Betahi-fi 正是基於這一原理而研發出的音響設備，它能夠提供高達 80dB 的音域動態範圍，使聽眾能夠全方位地感受到音樂的魅力。















# 港督兼大學監督尤德爵士主持 中文大學昨日舉行 廿七屆頒授學位禮

## 五位中外傑出人士獲頒榮譽博士學位 獲頒高級學位畢業生共六百六十人

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽文學博士李甘贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿三屆頒授學位典禮 榮譽社會科學博士李達三贊詞

【本報訊】香港中文大學廿三屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿三屆頒授學位典禮 榮譽社會科學博士李達三贊詞

【本報訊】香港中文大學廿三屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿三屆頒授學位典禮 榮譽社會科學博士李達三贊詞

【本報訊】香港中文大學廿三屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿三屆頒授學位典禮 榮譽社會科學博士李達三贊詞

【本報訊】香港中文大學廿三屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿三屆頒授學位典禮 榮譽社會科學博士李達三贊詞

【本報訊】香港中文大學廿三屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。



## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

## 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

### 香港培道小學

招收一九八五年秋季男女新生  
本校為不牟利基督教小學，小一、二年級分上下午班制，三至六年級為全日班制，學校網羅九龍第三區。

校址：九龍馬頭角道三三三號  
電話：三三三三三三

### 加拿大升學

Cosmopolitan College  
加拿大留學輔導院  
85年1月份（冬季）課程現正招生  
1月份就讀13班可經及9月升大學

校址：九龍馬頭角道三三三號  
電話：三三三三三三

### 中大廿七屆頒授學位典禮 榮譽法學博士楊鐵樑贊詞

【本報訊】香港中文大學廿七屆頒授學位典禮，於昨日（十月廿三日）下午三時，在該校禮堂舉行。由港督兼大學監督尤德爵士主持，並頒授五位中外傑出人士榮譽博士學位。此外，尚有六百六十名獲頒高級學位畢業生，共計六百六十人。

### 英文虎報

加拿大威美頓市  
政府理工學院 哥倫比亞中學  
聯合舉辦  
加拿大升學講座

邀請  
加拿大威美頓市  
政府理工學院監基雅倫教授  
哥倫比亞中學海外註冊主任  
主講

（一）加拿大政府理工學院向海外同學提供之學科及入學資格介紹  
（二）加拿大中學之入學資格及選科情形  
（三）加拿大政府大學提供之學系及入學資格，並海外學生直接申請入學之手續簡介  
（四）學生簽證事項須知

地點：九龍沙咀東海濱假日酒店一樓瀚林廳  
日期：一九八四年十月二十日（星期六）  
時間：下午二時至五時半  
全部粵語講解  
歡迎各界人士，免費入場，座位有限，請致電276980訂座

### THE UNIVERSITY OF BIRMINGHAM

## 英國伯明翰大學

### 留學諮詢服務

內容包括：  
● 大學簡介  
● 資料展覽  
● 入學輔導

以及大學課程，投考資格，留學生活。

主持：  
MR. CHRISTOPHER WATSON 大學國際事務主任  
韓國強博士 大學講師

日期：一九八四年十月廿三日  
時間：上午十時至下午四時  
地點：尖沙咀香港大酒店  
● 歡迎各界人士參觀，不設門券。

### 升學加英美

應屆考生喜訊  
凡持有中學會考成績五科或以上合格者包括英文及數學，可免試入讀明年一月加拿大十三班課程，趕及九月升讀加英美各地大學。

中五或以上程度學生於公開試取得優良成績者，並持有托福五百分或以上，可申請入讀美國大學，申請從速。

欲往英國修讀 A Level 課程者亦可持公開試成績到本會查詢。

另本週六10:00AM-3:00PM，將有升學加英美資料展覽，歡迎有志往海外升學的學生到時蒞臨參觀及查詢。

### TOEFL及日常英語課程

本會舉辦 TOEFL 及日常英語課程，由外藉專業導師以小組形式以先進器材教授，收費相宜，歡迎各學生及就業人士索取章程及從速報名。

加拿大、英國、美國、大學、中學聯合接受申請  
本會備有加拿大、英國、美國各大學及中學之入學資格及選科情形，歡迎各大學及中學之入學資格及選科情形，歡迎各大學及中學之入學資格及選科情形。

地址：德輔道中302號德商商業中心11樓（近上環街市電車站）  
電話：5-419415, 5-435832















# 英國伯明翰及中西部節(香港)特刊

兩地總商會二十年努力獲進一步發展

## 伯明翰與中西部節揭幕

### 加強香港和中西部關係

西密蘭區大小跟港相仿亦賴工商業生存

中西商會主席哥頓莫動



今日本報以「伯明翰與中西部節」為主題，介紹兩地總商會二十年來，在加強兩地關係方面所作出的努力。這項盛事，是兩地總商會共同努力的成果。伯明翰與中西部節，是兩地總商會每年舉行一次，旨在加強兩地之間的經濟、文化及社會聯繫。今年的活動，將包括展覽、研討會、音樂會及體育比賽等。兩地總商會主席哥頓莫動表示，這項盛事，是兩地總商會共同努力的成果，也是兩地關係不斷發展的體現。他呼籲兩地商界、文化界及社會人士，積極參與這項盛事，共同為加強兩地關係而努力。

## 中西部人口三百萬

### 面積九百平方公里

與英國各地通訊聯繫優良

充足土地供任何規模工業發展

伯明翰與中西部節，是兩地總商會每年舉行一次，旨在加強兩地之間的經濟、文化及社會聯繫。今年的活動，將包括展覽、研討會、音樂會及體育比賽等。兩地總商會主席哥頓莫動表示，這項盛事，是兩地總商會共同努力的成果，也是兩地關係不斷發展的體現。他呼籲兩地商界、文化界及社會人士，積極參與這項盛事，共同為加強兩地關係而努力。

## 四大學及理工學院

### 在港設諮詢辦事處

為本港學生提供升學顧問服務

伯明翰與中西部節，是兩地總商會每年舉行一次，旨在加強兩地之間的經濟、文化及社會聯繫。今年的活動，將包括展覽、研討會、音樂會及體育比賽等。兩地總商會主席哥頓莫動表示，這項盛事，是兩地總商會共同努力的成果，也是兩地關係不斷發展的體現。他呼籲兩地商界、文化界及社會人士，積極參與這項盛事，共同為加強兩地關係而努力。

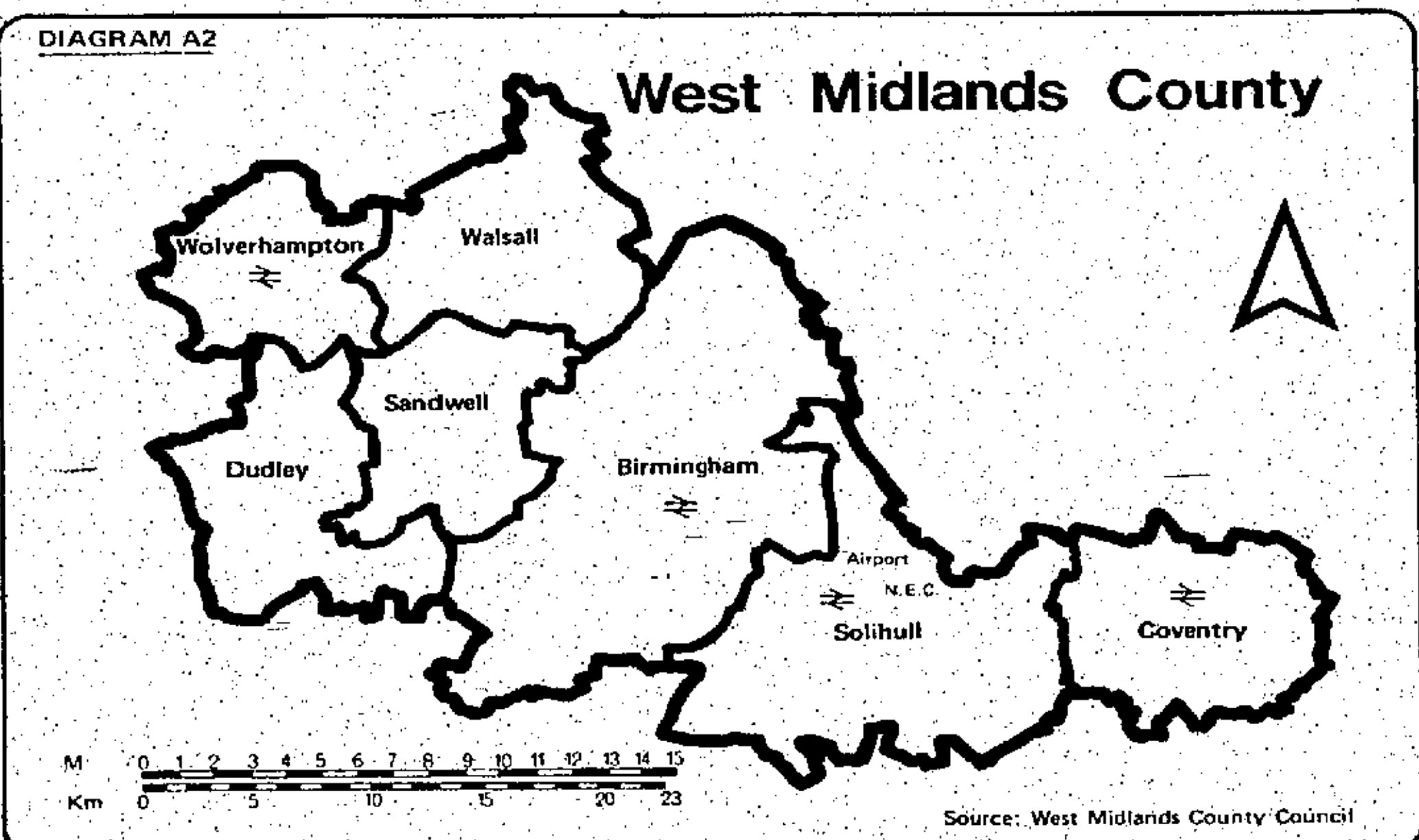


## 伯明翰香港雖隔五千哩

### 希望關係發展更為親密

伯明翰市長勵格希理斯議員

伯明翰市長勵格希理斯議員，在伯明翰與中西部節開幕禮上致辭。他表示，伯明翰與香港雖然相隔五千哩，但兩地之間的關係卻日益親密。他呼籲兩地商界、文化界及社會人士，繼續加強兩地之間的聯繫，共同為加強兩地關係而努力。



香港學生在英國中西部大學就讀



## 英甲足球隊旅西布期

### 將於本月廿三來港友賽

英甲足球隊旅西布期，將於本月廿三來港友賽。這支球隊在英甲联赛中表現出色，是當前的熱門球隊之一。他們此次來港，是應兩地總商會的邀請，參加伯明翰與中西部節的體育比賽。兩地總商會表示，希望透過這項活動，加強兩地之間的體育交流及友誼。

## 英國伯明翰及中西部節在香港舉行



伯明翰市長  
勵格希理斯議員

一九八四年十月十九日至十一月十日

## 介紹伯明翰及(英國)中西部

英國之中西部，以伯明翰為中心，在很多方面與香港相似。它具有推動英國工業、商業之原動力——工業革命之發源地。該地區人口約五百五十萬，出口佔全國四份之一。伯明翰是倫敦以外最大的城市，有自己的股票市場，是國家展覽中心之所在地。伯明翰地處英國高速公路系統中樞，陸路及鐵路貫通其間，加上最近落成之伯明翰國際機場，交通更為方便。

世界著名工業龐大機構均以中西區為其基地，其中包括有 METRO-CAMMELL WEYMANN, 英國利蘭車廠，勞斯萊斯，勞加士，鄧立普，通用電器，吉百利，玉泉，COURTAULDS, GKN 以及其他著名公司等。

中西區不但如香港一樣，工商匯集，且為莎士比亞大師的故鄉。富田園風光之 SEVERN VALLEY 山谷遍佈著美麗的城鎮與鄉村。文娛及體育活動繁多，令人嚮往。閣下可在本節日期間首先欣賞部份項目。

閣下如欲查詢更多有關伯明翰及中西部的資料，請即駕臨香港展覽中心或本節日舉辦各項活動場所詢洽。

伯明翰與中西部節，是兩地總商會每年舉行一次，旨在加強兩地之間的經濟、文化及社會聯繫。今年的活動，將包括展覽、研討會、音樂會及體育比賽等。兩地總商會主席哥頓莫動表示，這項盛事，是兩地總商會共同努力的成果，也是兩地關係不斷發展的體現。他呼籲兩地商界、文化界及社會人士，積極參與這項盛事，共同為加強兩地關係而努力。



# 學大克域華會議市 園學科建地撥作合

## 業商於用得所技科究研學大將 業工振重圖司公作工究研引吸

【本報訊】由英國政府與華商合作，在華城大學校園內，撥作合地建設科學園，將吸引研究工業與商業，並利用其技術，以發展工業。此項計劃，是英國政府與華商合作，在華城大學校園內，撥作合地建設科學園，將吸引研究工業與商業，並利用其技術，以發展工業。此項計劃，是英國政府與華商合作，在華城大學校園內，撥作合地建設科學園，將吸引研究工業與商業，並利用其技術，以發展工業。

# 交通四通八達公路火車飛機直達 具動力工商業中心

## 西密蘭郡享譽國際

【本報訊】西密蘭郡是一個具有動力、商業與工業中心，其交通四通八達，公路、火車、飛機直達。該郡擁有許多大型企業，如汽車、電子、機械等，並享有國際聲譽。該郡的交通系統非常發達，公路、火車、飛機直達，為其工商業發展提供了極大的便利。

# 今年二月大樓落成 英國首相主持開幕

## 科學園當時已有十間公司遷入

【本報訊】位於西密蘭郡的科學園，將於今年二月落成，並由英國首相主持開幕。該科學園目前已有十間公司遷入，包括一些大型企業。該科學園的落成，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 科學園仍在初階 成功待時間考驗

【本報訊】科學園的建設仍在初階，其成功與否尚待時間考驗。目前，科學園的建設進度較慢，但仍有一些公司遷入。科學園的建設，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 符合扶持高科技政策 柏克萊銀行願投資

## 百萬鎊建培育大樓

【本報訊】柏克萊銀行表示，符合扶持高科技政策，並願投資百萬鎊，用於建設培育大樓。該大樓將用於培育高科技人才，並為高科技企業提供發展空間。柏克萊銀行的投資，將為該郡的高科技產業發展提供強大的支持。

# 國家展覽中心設備完善 成為招徠買家主要窗櫺

## 為英國中西商貿發展局設立攤位

【本報訊】國家展覽中心設備完善，成為招徠買家主要窗櫺。該中心為英國中西商貿發展局設立了攤位，吸引了大量買家。該中心的設備完善，為買家提供了極大的便利。

# 面積四百英畝七月初英女皇主持開幕

## 國家展覽中心設備完善

【本報訊】國家展覽中心的面積為四百英畝，將於七月初由英女皇主持開幕。該中心的設備完善，為買家提供了極大的便利。該中心的開幕，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。



華城大學科學園外景。

# 交通四通八達公路火車飛機直達 具動力工商業中心

## 西密蘭郡享譽國際

【本報訊】西密蘭郡是一個具有動力、商業與工業中心，其交通四通八達，公路、火車、飛機直達。該郡擁有許多大型企業，如汽車、電子、機械等，並享有國際聲譽。該郡的交通系統非常發達，公路、火車、飛機直達，為其工商業發展提供了極大的便利。

# 今年二月大樓落成 英國首相主持開幕

## 科學園當時已有十間公司遷入

【本報訊】位於西密蘭郡的科學園，將於今年二月落成，並由英國首相主持開幕。該科學園目前已有十間公司遷入，包括一些大型企業。該科學園的落成，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 科學園仍在初階 成功待時間考驗

【本報訊】科學園的建設仍在初階，其成功與否尚待時間考驗。目前，科學園的建設進度較慢，但仍有一些公司遷入。科學園的建設，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 符合扶持高科技政策 柏克萊銀行願投資

## 百萬鎊建培育大樓

【本報訊】柏克萊銀行表示，符合扶持高科技政策，並願投資百萬鎊，用於建設培育大樓。該大樓將用於培育高科技人才，並為高科技企業提供發展空間。柏克萊銀行的投資，將為該郡的高科技產業發展提供強大的支持。

# 國家展覽中心設備完善 成為招徠買家主要窗櫺

## 為英國中西商貿發展局設立攤位

【本報訊】國家展覽中心設備完善，成為招徠買家主要窗櫺。該中心為英國中西商貿發展局設立了攤位，吸引了大量買家。該中心的設備完善，為買家提供了極大的便利。

# 面積四百英畝七月初英女皇主持開幕

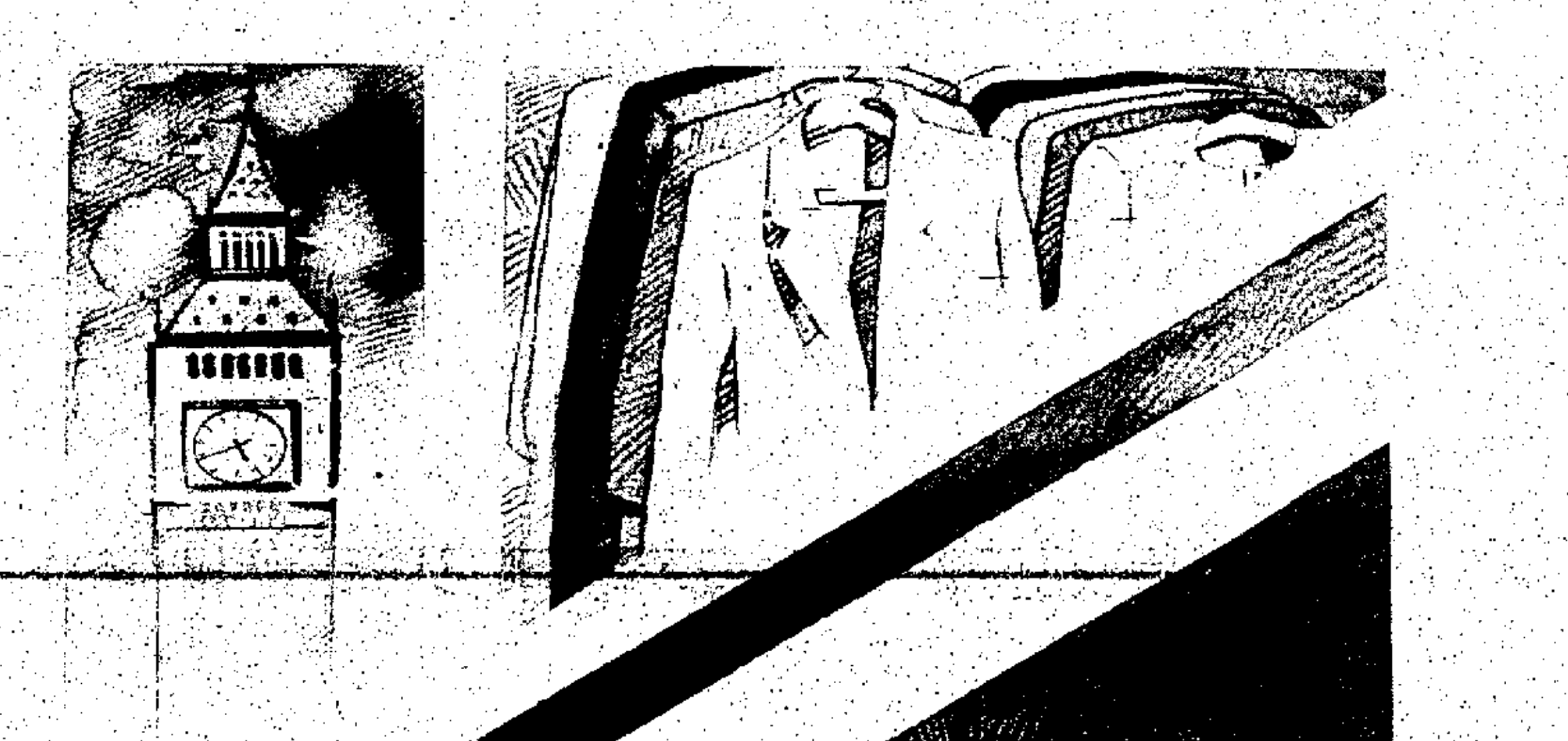
## 國家展覽中心設備完善

【本報訊】國家展覽中心的面積為四百英畝，將於七月初由英女皇主持開幕。該中心的設備完善，為買家提供了極大的便利。該中心的開幕，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 交通四通八達公路火車飛機直達 具動力工商業中心

## 西密蘭郡享譽國際

【本報訊】西密蘭郡是一個具有動力、商業與工業中心，其交通四通八達，公路、火車、飛機直達。該郡擁有許多大型企業，如汽車、電子、機械等，並享有國際聲譽。該郡的交通系統非常發達，公路、火車、飛機直達，為其工商業發展提供了極大的便利。



華城大學科學園外景。

# 交通四通八達公路火車飛機直達 具動力工商業中心

## 西密蘭郡享譽國際

【本報訊】西密蘭郡是一個具有動力、商業與工業中心，其交通四通八達，公路、火車、飛機直達。該郡擁有許多大型企業，如汽車、電子、機械等，並享有國際聲譽。該郡的交通系統非常發達，公路、火車、飛機直達，為其工商業發展提供了極大的便利。

# 今年二月大樓落成 英國首相主持開幕

## 科學園當時已有十間公司遷入

【本報訊】位於西密蘭郡的科學園，將於今年二月落成，並由英國首相主持開幕。該科學園目前已有十間公司遷入，包括一些大型企業。該科學園的落成，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 科學園仍在初階 成功待時間考驗

【本報訊】科學園的建設仍在初階，其成功與否尚待時間考驗。目前，科學園的建設進度較慢，但仍有一些公司遷入。科學園的建設，將為該郡的工商業發展提供更大的動力。

# 符合扶持高科技政策 柏克萊銀行願投資

## 百萬鎊建培育大樓

【本報訊】柏克萊銀行表示，符合扶持高科技政策，並願投資百萬鎊，用於建設培育大樓。該大樓將用於培育高科技人才，並為高科技企業提供發展空間。柏克萊銀行的投資，將為該郡的高科技產業發展提供強大的支持。

MEET  
the representatives from

**BIRMINGHAM  
ASTON  
WARWICK  
KEELE  
UNIVERSITIES  
and  
POLYTECHNIC**

凡有志留學英國之同學及家長請於下列時間及地點會見上  
述大學及理工學院之代表。查詢有關學位及文憑課程資料。  
日期：一九八四年十月廿七日（星期六）至十一月三日（星期三）  
地點：G.E.S.服務社，香港，中環遮打道3號，  
高樓閣大廈，10樓1003室

**辦公時間**  
星期一至五 上午九時至下午五時半  
星期六 上午九時至下午一時

## 今日英國雙週

# 參加幸運抽獎 贏取英國假期

由10月18日至11月4日期間，先施公司特別舉行「今日英國」雙週，介紹各種英國高級產品。在此期間，除於總行3樓特設「今日英國」展覽攤位外，更舉辦大抽獎，凡在港九先施購物滿\$50，即可獲得抽獎券一張，獎品豐富，垂手可得。

頭獎(1名)：雙人來回倫敦機票連六晚酒店住宿，價值\$15,000。  
二獎(1名)：單人來回倫敦機票，價值\$6,600。  
三獎(2名)：品頂高加士毛毛巾，價值\$1,200。  
四獎(5名)：英國名廠六人用二十三件套餐茶具，價值\$445。  
五獎(5名)：英國「TOWER」高速度，價值\$390。

截止日期：1984年11月4日  
抽獎日期：1984年11月7日假香港先施舉行並邀請知名人士主持公開抽獎。  
揭曉日期：中獎名單將於1984年11月12日在華僑日報、明報、南華早報及英文虎報公佈，得獎者請另函通知領獎。  
其它規則：所有先施公司及廣告代理商職員及家屬一概不得參加，以示公允。

日期	時間	事項
10月24日	上午11時至 中午12時半	現任世界小姐(美國小姐)謝曉燕蒞臨總行作親善訪問。
10月26日	下午5時至 6時半	世界小姐謝曉燕蒞臨九龍分行作親善訪問。

先施公司

一本有關英國事實及數字的官方參考書.....

# BRITAIN:

## AN OFFICIAL HANDBOOK

英國中央新聞處編撰、由政府文房部於每年出版。

1984年版現在香港置地廣場英國展覽會展出，歡迎參觀。

上述參考書籍，在下列書店均有代售：  
BLOOMSBURY 圖書有限公司  
香港，中環，安樂街20號1樓。  
辰園圖書有限公司  
九龍樂道13-15號  
英國政府文房部遠東代理：  
Information Publications Pte Ltd,  
PEI-FU Industrial Building, 24 New Industrial Road,  
No. 02-06, Off Upper Paya Lebar Road, Singapore 1933



中西部工業機構雲集  
英製造業心臟  
香港地下鐵列車製造廠亦位於該區

# UNIVERSITY OF WARWICK SCIENCE PARK

## 華域克大學科學園

### 由幻想變為實現

COMPUTERVISION, SINCLAIR VEHICLES,  
AUTOMATIX, INBUCON,  
ISTEL, INTERNATIONAL EMBRYOS.

上述各著名機構均認為華域克大學科學園，能提供高度科技服務，使該等機構在適當情況下，改進為更成功之先進公司。

柏克萊投資中心，初期發展時着重建築小型樓宇單位，現已繼續興建大型高科技單位約一萬方呎樓宇。

凡參與科學園任何一項工程計劃，有關公司可獲下列各項保證：

- 華域克大學科技之支援及其他服務。
- 具高尚環境之形象。
- 財務安排及資金籌措之方便。

詳情請與下列地址洽：  
DAVID ROWE, DIRECTOR, UNIVERSITY OF WARWICK SCIENCE  
PARK LTD. BARCLAYS VENTURE CENTRE, UNIVERSITY OF  
WARWICK SCIENCE PARK, CONVENTRY CV4 7EZ TELEPHONE  
(0203) 418535; TELEX 31406



國際馳名工業機構雲集  
中西部早成爲  
英製造業心臟  
香港地下鐵列車製造廠亦位於該區

中西部工業機構雲集，英製造業心臟，香港地下鐵列車製造廠亦位於該區。該區已成為英國製造業的重要中心，吸引了眾多國際知名企業在此投資建廠。

伯明翰大學工業貢獻大  
復興英工業貢獻大

伯明翰大學工業貢獻大，復興英工業貢獻大。該校在促進英國工業復興方面發揮了重要作用，通過與企業的合作，推動了技術創新和產業發展。



中西部連河網龐大，既提供農田灌溉方便，亦兼交通運輸功能。

## 公私企業組成專門組織 工業發展聯會

### 吸引外商投資 爲廠商提供一系列服務

中西部工業發展聯會，是一個專門組織，旨在吸引外商投資，並為廠商提供一系列服務。該聯會由公私企業組成，致力於促進當地的工業發展和經濟增長。

## 郡議會設立企業局 目標刺激工業增長

郡議會設立企業局，目標刺激工業增長。該局的成立旨在加強政府與企業之間的聯繫，提供政策支持和資源，以促進工業的繁榮和發展。

## 飛往英國心臟地帶 降落歐洲簇新機場

英國伯明翰國際機場是歐洲最新建成的國際機場，對前往英國中部遊客而言，其地理位置最好不過。

伯明翰本身是英國第二大城市，而中部地區(MIDLANDS)是其工商業中樞。

這裏有英國首要之展覽場所即國家展覽中心。展覽場與機場是由全球首次使用之 MAGLEV 磁動輸送系統連接。

這裏亦有英國最引人入勝之旅遊區。史得福(STRATFORD-ON-AVON)，華域克(WARWICK)及牛津(OXFORD)近在咫尺。

倘閣下擬作遠遊，伯明翰國際機場是最佳之起點，皆因它不特地處英國中心地帶，更是高速公路及鐵路網中樞之所在地。

The NEW Birmingham International Airport  
For more information, call Edward Taylor on (England) 021-767 7122. Telex 335582.

## 新威市 爲居留創業之適當地區

新威市(SANDWELL)在英國運輸系統上，以擁有無與倫比之優越位置而深感自豪。它地處M5/M6交匯點，加上四條高速公路貫穿其間，道路四通八達，暢通全國各地。

新威市最近更在奧比利(OLDBURY)建成一市際鐵路，距伯明翰機場只三十分鐘車程。機場將新威市與世界各地之距離拉近。

新威市更有風光明媚之鄉村地區，完善之體育娛樂設備，多類型房舍，先進的教育和培訓政策，及勤奮和創新之悠久傳統歷史。

倘閣下現正尋覓一處作為定居或創業之所，新威市當屬首選。選擇新威市是面對正確的方向前進。

SANDWELL Metropolitan Borough Council

詳情請函下列地址：The Director of Technical Services,  
Wigmore, Pennyhill Lane, West Bromwich, West Midlands, B71 3RZ.

# RUGELEY ALUMINIUM



## 力高利鋁業 在歐洲及北美洲 現正發展龐大業務。

主要英國供應商  
現再向香港市場  
推廣初級及中級  
鋁質合金條及其他  
主要合金質業務。

香港代理：  
UCM(HONG KONG)LTD.,  
香港灣仔高士打道88號七樓  
電話：5-736161

Hong Kong Agent  
UCM(Hong Kong)Ltd.  
7th Floor, 88 Gloucester Road  
Wanchai, Hong Kong  
Telephone 5-736161

## 伯明翰電影創作展 介紹七齣潮流影片

由一群新秀執導具具議論大膽創作  
「七齣潮流影片」

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。

伯明翰電影創作展，旨在展示英國電影創作的最新成果。此次展覽將介紹七齣具有挑戰性和爭議性的影片，探討社會、文化等各種主題。



英國第二大城市伯明翰

是具大志創業人士天堂

萊特士與密蘭銀行無數工業巨源於此  
市民亦重視健康美麗環境愉快逍遣生活

一九九〇年，多倫多召開世界博覽會，他與朋友說：「我目前正考慮這個大都會來城市，他們生產許多好的、別具風格，與其他城市精巧東西，除此之外，多倫多，很好！」

當天，柏明頓仍使陌生人感到驚訝，它有如天堂，柏明頓的人很友善，吸引有教育及生活活方式活潑的人。

柏明頓是創業者和有大志人士的天堂，那裏提供很多好機會。

由於人們越來越重視生活質素，不滿足過去所謂有錢是福的哲學，需要一個健康及有吸引力環境，使能愉快生活，工作及休息。

柏明頓有六千歐草堂，六百萬歐及廿二幢長的住宅（比威尼士城）。現正考慮興建一個一個豪華有流劇院，音樂廳，夜總會，商場，博物館美術館及良好住宅，提高國際城市地位。

該市並不多份成功。

柏明頓的七

四大銀行之一。其資本額十萬加元，發行總行設在倫敦，分行遍佈世界各重要商埠。英國利蘭銀行、鄧立賓、IMI MEROP、LITTON CANNELL、T. J. 三角洲、杜拉斯建築公司、及國際油庫公司等亦係伯明翰之著名大企業。

家戶用品公司如 MITCHELLS AND BUTTERS DRYGOODS  
安泰啤酒、吉伯利玉米、BIRDS  
CUSTARD, HP SAUCE & SYRUP  
四葉茶等業均自該城市。伯明翰是英國大城市，

玩意之高價廉物美，特國遊客有四個，其他五個中心：在華威城及巴士頓名譽球場。距五十碼之南之艾巴士頓鎮是出名足球場之一。此外英足球及橄欖球流行。

由公路鐵路所組成公共運輸系統有助於解決市民往來交通問題。特當地旅行社，每週票五鎊月卡十四鎊（半價四十鎊）。乘客可隨時搭乘西中區內之巴士及鐵路棧。在街市上，有意乘搭火車者，九大鐵鈞可抵運費。伯明

飲料、煙草、煤、石油  
皮革、皮貨及其他  
分銷業（一〇四四）  
三（四）：銀行、財務保險、銀行、財務業（一六、六）

# 中西部旅遊名勝多

汽車工業中心康宏地利明年慶祝百週年  
莎翁故鄉史策福吸引無數遊客

英國中國各埠使領事館，這是英國二大城市。世界著名之商業都市。此間羅馬時代已建氏其羅馬時代起而中部的。現在，這裏是革命軍發力的地方，也是國庫吏及傳統的工廠地帶。這裏有英國名勝的青山綠水郊野。古老的木匠村，繁榮的市鎮，酒舖，戲園，教堂，花園及礦倉。

伯明翰與曼徹斯特的鐵路及鐵路網的樞紐點。此處亦不過越過於路旁，華克亦有

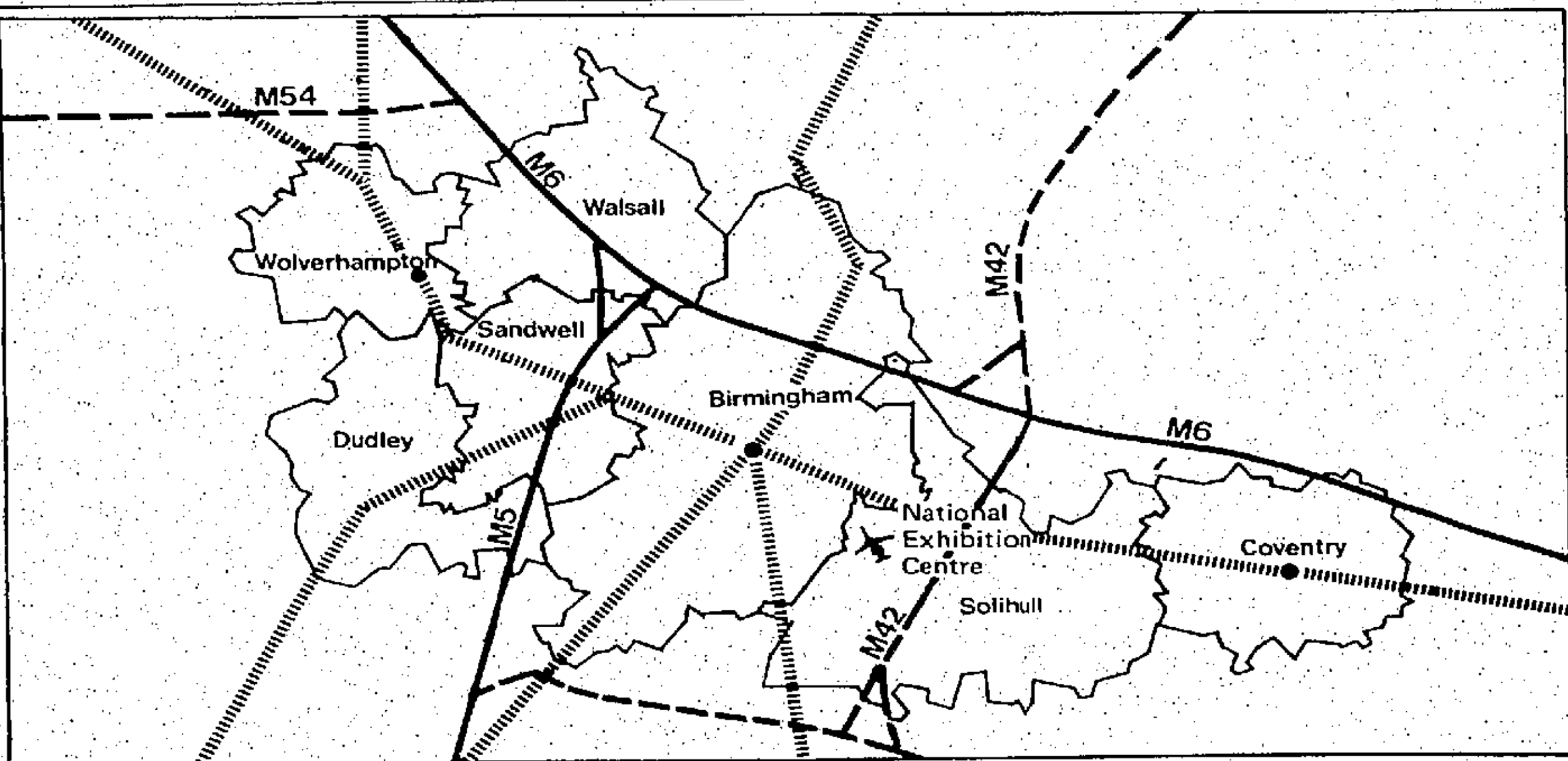
康宏地利郡地圖。

英中各部各大城市，交通均甚便捷。如多倫多諸港約下一十英里。彼探訪者比亞因故史實蹟。因為數萬英鎊遊歷，吸引許多數萬之名來遊客，但一些是為學術研究而來的。曼徹斯特已成英國旅遊中心，有一流酒店，酒樓及旅遊安排，同時也有頗大名勝古蹟。其實英中諸邦不遠過越於路旁，華克亦有

很多多得得遊覽，例如聖彼得堡及利賓宮等，蓋游芳法，是極奇之遊歷辦法。是羅乃生擬通河去。其費登舟船遊亦是該區引遊客特之一。

中部之希爾福及士部在行政上合併管理，但其和士連在馬雲屯城一帶則與希福很不相同。那土地肥沃別墅，又盛產各種果樹，特別在威草谷路旁小橋邊，有櫻桃以至露陶器，蘇鐵亦做成區心。

九八五年將



# 新威迅速工業化

是機械工程中心  
目前工業製品已相當廣泛

新威(SAME)是一個以汽車直達。新威國家展覽中心及伯明翰機場距離僅是二十分鐘車程。經此一機遇可與他國商業中心聯繫。

一個新車行正在該市其中一個舊及市區部利建。將來有列車遠倫敦及西布魯利。

新威是英國最大飛機工程中心。該處很多著名知名企業是發源於此。該處亦有許多世界最著名開發汽車中心。

早於七六二年已為世界第一個空氣動力公司設立。

雖然新威仍然承襲機械工程及五金有關行業。但新威市製造廣泛產品包括汽車及飛機零件。噴管波箱，電腦產附近停車場可泊二千部車。

新威國家公園。居民假日則此休憩散步。接觸大自然。

文娛康樂活動打羽毛球，足球，風帆滑浪，游泳，球球其他運動。在格道附近之公園消遣中心。時常用作作英國國際體育活動。

近年該市附近城市重建，發展很快。設有露天市場及現代化行人購物商店。有上蓋以避風雨，在奧利利有新式超市市場提供多種購物方便。而且附近停車場可泊二千部車。

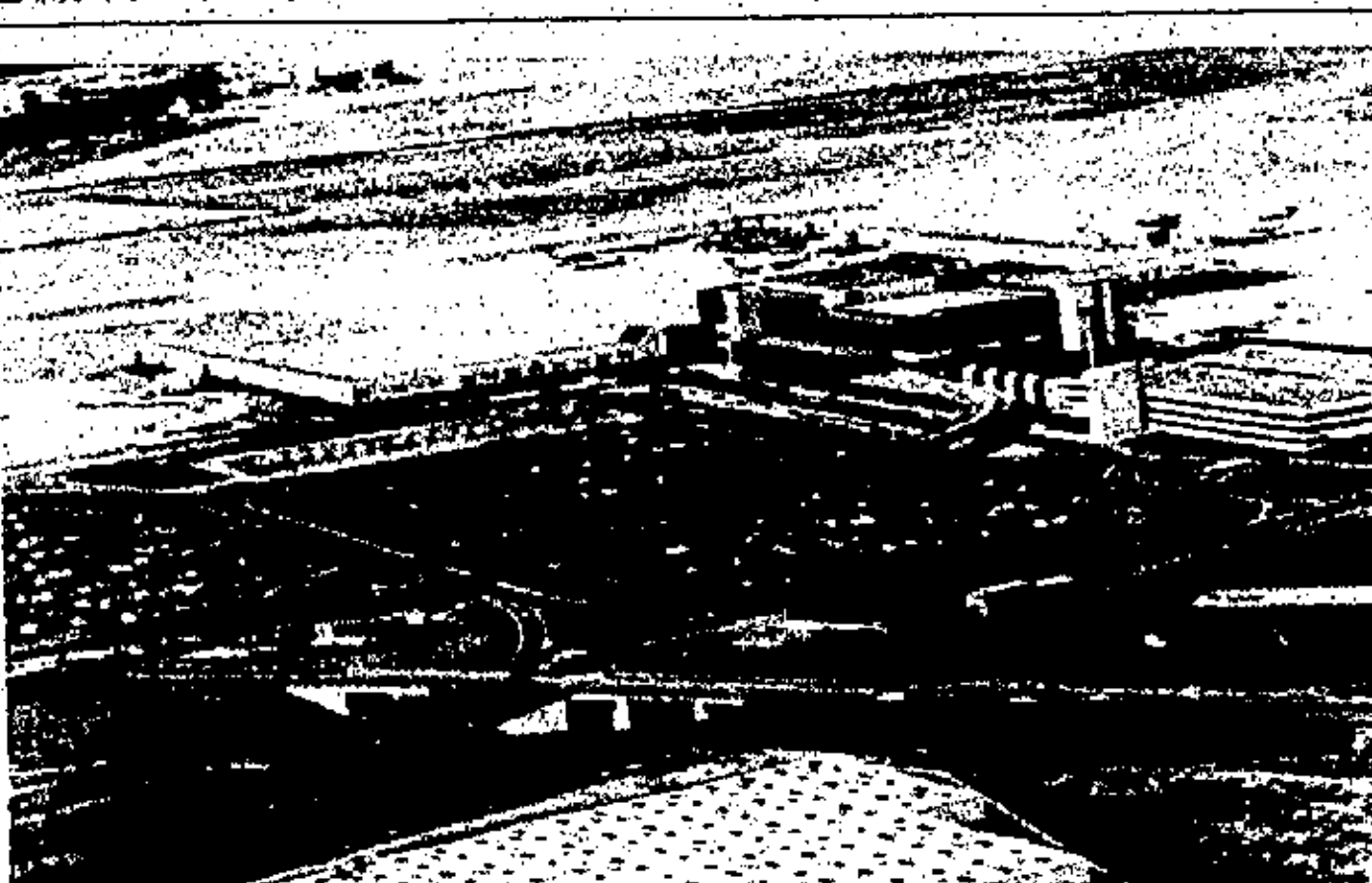
英國甲且尼求功依  
製造

**中西部運河沿岸景色。**

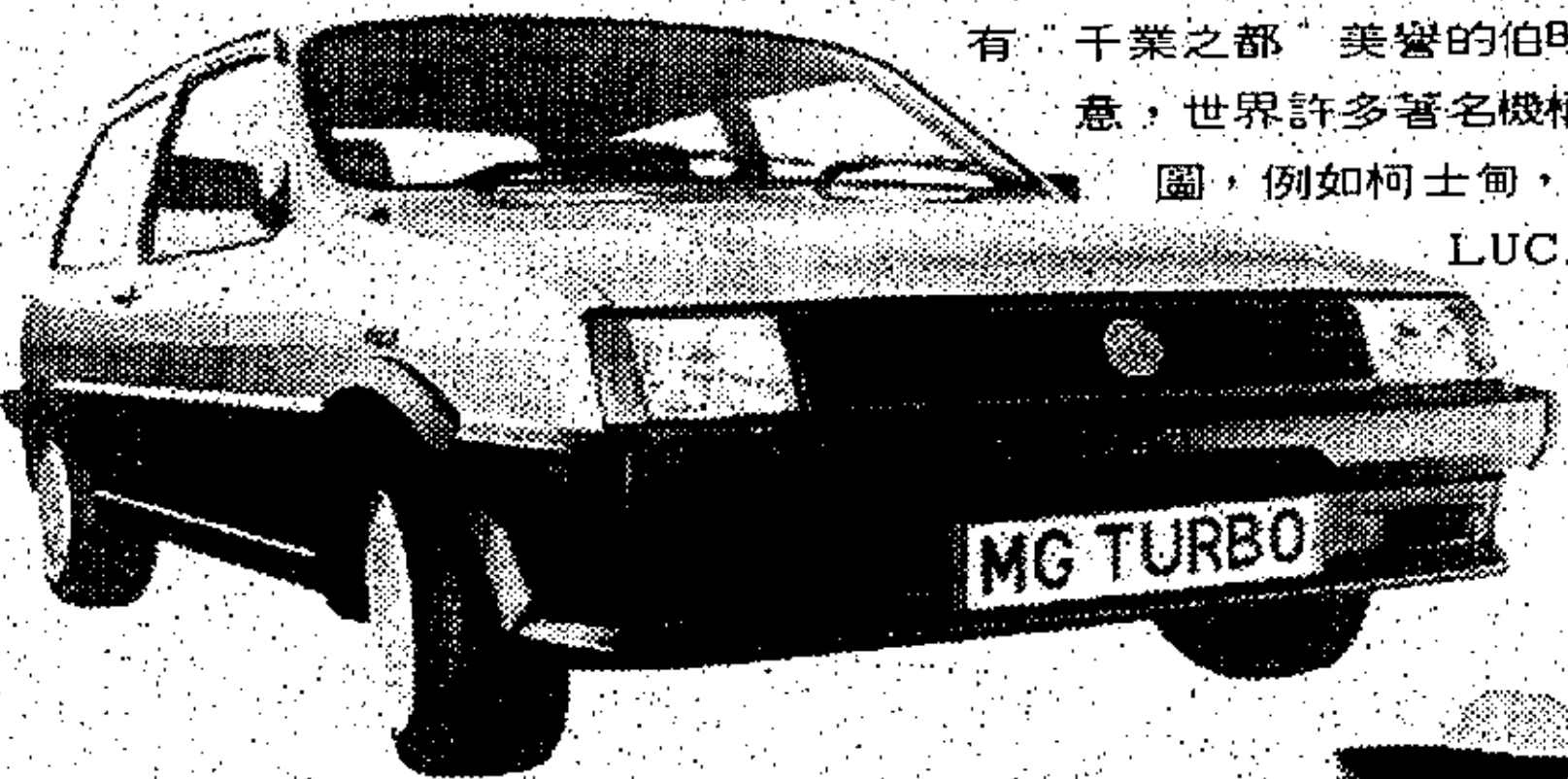
在管轄的邊境方面居  
威名的管轄器材製造  
實事的協助。乃英國享  
布列對該國職員選舉手  
英國對該國職員選舉手

Duclos 是製造音唱  
際集團，其產品有唱  
工與用產品、及家庭用  
廠房總部設於馬斯  
特約的工廠，在英  
國與歐洲控制多間公司

有限公司及以前者應用  
般唱機及換碟機之製造  
商，後者為電唱型電器及  
復食片用脫殼機器等。  
的主要原料產區(如Congo  
m)市場。當地地產有  
masa(木炭)有根



# 最具吸引力之都市



伯明翰藝術博物院以珍藏拉斐爾派之前的藝術作品而馳名世界。該等作品部份油彩，水彩繪畫精選，由十月廿日起假香港藝術中心作首次展出。



國際扶輪會1984年世界會議選擇在伯明翰舉行，而不作別處想。二萬三千五百名前來參加會議的代表感覺舒適愉快。



國家展覽中心兩年一度之汽車展均吸引約百萬人前來參觀。



著名之“華萊氏皇家芭蕾舞”、“睡美人”是在伯明翰馬戲作世界首演。

伯明翰駕臨香江

地處英國心臟地帶之伯明翰以劇院，夜總會，及餐廳林立，而引以自豪，其享譽世界之藝術博物院，遐邇聞名之交響樂隊，五十個高爾夫球場及六千畝休雅公園，使現代化生活增添無限情趣。

伯明翰擁有兩家大型電視台，兩個電台，有自己出版之早、晚報紙，及一間歐洲最大之一的圖書館，使整個城市消息靈通與世界各地緊密連繫。

伯明翰位於英國工商業中樞，人口超過一百萬；朝氣勃勃之股票市場及商會使伯明翰擠身世界大商埠之行列。最近成立之雅士頓科學園更積極協助發展新科技工業。

伯明翰亦是NEC公司，歐洲最大之展覽場所及英國著名工業機構所在地。

伯明翰不特是英國的心臟，更具發展國際商業及文化之原動力。

**Birmingham**   
*The Big Heart of England*

伯明翰議會暨會客辦事處地址如下：

Birmingham Convention & Visitor Bureau, 1 Duchess Place,  
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8ND, England.

伯明翰交響樂隊在光芒四射之年青指揮家SIMON RATTLE 卓越領導下已達致完美境界，享譽世界。







# 康樂家庭

## 孩子的秋季保健



秋天的天氣是涼爽而不寒，比之炎熱的夏季，更適宜於兒童的發育。然而，由於氣候的轉變，兒童的抵抗力較弱，容易受病。因此，父母應注意孩子的秋季保健，以預防疾病。

秋季的保健，應注意以下幾點：

- (一) 注意營養：秋季氣候乾燥，兒童易患便秘。應多給孩子吃些水果、蔬菜，以潤腸通便。
- (二) 注意衛生：秋季是流行性感冒、傷寒、霍亂等病的流行季節。應教育孩子注意個人衛生，勤洗手，不喝生水。
- (三) 注意運動：秋季氣候宜人，是戶外運動的好時節。應鼓勵孩子多參加體育活動，以增強體質。
- (四) 注意睡眠：秋季氣候涼爽，應注意孩子的睡眠質量。應給孩子提供安靜、舒適的睡眠環境。

### 格仔大發 意大利展出

意大利展出多件設計新穎、格仔大發的服裝。這些服裝多採用格仔圖案，設計簡潔大方，深受人們喜愛。



格仔大發 意大利展出多件設計新穎、格仔大發的服裝。

### 生活與美容

生活與美容是不可分割的。一個人的外貌美觀，不僅能給人以愉悅的視覺享受，還能反映其內在的修養。因此，我們應注重生活與美容的結合。

### 家居安全

家居安全是每個家庭的首要任務。應注意防火、防盜、防電氣事故等。應教育孩子不要玩火、不要亂摸電氣設備，以確保家庭成員的安全。

### 用電小心

現在科學發達，電氣產品充斥生活。應注意用電安全，防止電氣事故。應教育孩子不要私自接電線、不要玩弄電器，以免發生危險。

### 你是個...

#### 受歡迎的人？

你想知道自己是否是一個受歡迎的人嗎？請回答下列問題，我們將為你提供一個準確的答案。

- (一) 你對人友善嗎？
- (二) 你對人誠實嗎？
- (三) 你對人尊重嗎？
- (四) 你對人包容嗎？
- (五) 你對人關心嗎？
- (六) 你對人理解嗎？
- (七) 你對人支持嗎？
- (八) 你對人鼓勵嗎？
- (九) 你對人欣賞嗎？
- (十) 你對人讚美嗎？

### 搶先報導安老消息

安老院消息：某安老院近日收到政府撥款，將用於改善院內設施，提高老人生活質量。

安老院消息：某安老院近日收到政府撥款，將用於改善院內設施，提高老人生活質量。

### 飛行壯舉珍藏金牌

飛行壯舉：某飛行員近日完成了一項驚人的飛行壯舉，榮獲金牌獎賞。

### 醫藥顧問

醫藥顧問：為讀者提供專業醫藥諮詢，解答各類疑難雜症。

### 神經衰弱與小兒疾病

神經衰弱與小兒疾病：探討神經衰弱對小兒健康的影響及預防方法。

### 姻緣的問題

#### 婚姻與愛情

婚姻與愛情：探討婚姻與愛情的關係，以及如何在婚姻中保持愛情。

### 結婚請柬

結婚請柬：為新人提供結婚請柬樣本及相關建議。

結婚請柬：為新人提供結婚請柬樣本及相關建議。

### 結婚請柬

結婚請柬：為新人提供結婚請柬樣本及相關建議。

### 結婚請柬

結婚請柬：為新人提供結婚請柬樣本及相關建議。

### 結婚請柬

結婚請柬：為新人提供結婚請柬樣本及相關建議。

### 1985 中學會考試題預習專欄

#### 化學 (五)

明德出版社朱宏林提供資料

#### CHEMISTRY (5)

REGINALD W. CHU  
MILL & DALE PRESS LTD.

#### Question 7

The set-up of apparatus as shown below is used to prepare sulphur trioxide in laboratory.

(a) Give the equation of the formation of sulphur trioxide.

(b) Give the name of a suitable catalyst in the above reaction.

(c) What is the purpose of passing the gaseous reactants through conc H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>?

(d) What does solid sulphur trioxide look like?

(e) Why is a drying bulb containing anhydrous calcium chloride attached to the receiver?

(f) Only initial heating of the catalyst is needed and once the reaction has started, no more heating is required. What does this tell you about the nature of the reaction?

(g) Why does the catalyst needed to be heated at all?

(h) What volume of sulphur dioxide, measured at s.t.p., would be reacted in obtaining 3.2 g of sulphur trioxide?

(i) In contact process, sulphur trioxide obtained is first dissolved in concentrated sulphuric acid but not directly in water. Why is this step taken?

(j) Describe what would you observe, giving equations where appropriate, in each of the following simple experiments.

i) A mixture of sodium chloride, manganese(IV) oxide and concentrated sulphuric acid is heated.

ii) A mixture of potassium nitrate, copper turnings and concentrated sulphuric acid is heated.

#### Question 8

(a) What would you observe on heating gently some iron(II) sulphate crystals (FeSO<sub>4</sub>·7H<sub>2</sub>O) in a dry test-tube?

(b) The residue obtained in (a) is then heated strongly and the gaseous products formed are dissolved in some distilled water in a boiling tube to give a solution X.

i) Name the substance(s) present in the gaseous products?

ii) Give the names of the main ions present in the solution X and the equations of their formation.

iii) White precipitates are observed on adding neutral barium chloride solution into solution X. Name the compound(s) which might be present in the precipitate and give the ionic equation(s) for its/their formation.

iv) What would you observe if an excess of dilute hydrochloric acid is added to the precipitate and the mixture is gently heated?

#### Question 9

(a) 2.64 g of a solid mixture of ammonium sulphate and potassium sulphate is weighed out into a flask containing 50 cm<sup>3</sup> of 0.5 M potassium hydroxide solution and the mixture is then boiled so as to expel all the ammonia gas. The resulting solution is completely neutralized by 12.5 cm<sup>3</sup> of a solution containing 19.6 g of sulphuric acid per cubic decimetre.

i) Write the equations of the reactions involved.

ii) Calculate the composition by mass of the original mixture.

(b) Four elements W, X, Y and Z have the electronic structures [G]·1, [G]·4, [G]·6 and [G]·7 respectively, where [G] represents the electronic configuration of an inert gas.

i) Using W, X, Y and Z as the chemical symbols, give the formula of:

(1) a compound P formed by W and Z;

(2) a compound Q formed by W and Y;

(3) a compound R formed by X and Y;

(4) a compound S formed by X and Z.

ii) State the type of bond present in the compounds Q and S respectively.

iii) Using the outermost shells only, draw diagrams to show the electronic structure of the compounds Q and S respectively.

iv) The element Z actually consists of diatomic molecules under normal conditions.

(1) What would its molecular formula most likely be?



# 股市專欄

## 港股市交投復顯增活

### 市價再度普轉提升

恒生指數昨日為一〇二八點二一，續創近期最高紀錄，報升一〇點六八。全日開盤後，開市初期市勢仍感疲弱，其後漸趨轉好，買家選擇性吸納，低價股表現尤為活躍，其後漸趨轉好，買家選擇性吸納，低價股表現尤為活躍，其後漸趨轉好，買家選擇性吸納，低價股表現尤為活躍。

## 散戶仍懷有介心

從趨勢來看，短期內，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心，散戶仍懷有介心。

## 紐約股市持續軟弱

紐約股市昨日表現軟弱，道瓊斯工業指數下跌一〇點八八，以二九一五點八八收市。成交量則增至九百九十七萬股。

恒生指數昨日為一〇二八點二一，續創近期最高紀錄，報升一〇點六八。全日開盤後，開市初期市勢仍感疲弱，其後漸趨轉好，買家選擇性吸納，低價股表現尤為活躍，其後漸趨轉好，買家選擇性吸納，低價股表現尤為活躍。

## 康怡花園發展計劃

據董事會向股東大會後表示，康怡花園發展計劃，在增加工業用途，並擬添置新機器，以期增加生產。

## 東京股市稍轉好

東京股市昨日稍轉好，日經指數收市為二七五點八八，全日成交額為三億七千萬股。

## 倫敦股市

倫敦股市昨日表現疲弱，金融時報指數收市為二七五點八八，全日成交額為三億七千萬股。

## 澳洲股市

澳洲股市昨日表現疲弱，道瓊斯工業指數下跌一〇點八八，以二九一五點八八收市。

## 新加坡股市

新加坡股市昨日表現疲弱，道瓊斯工業指數下跌一〇點八八，以二九一五點八八收市。

## 阻壓漲升力已感加強

阻壓漲升力已感加強，市場氣氛轉趨保守，投資者對未來經濟前景感到擔憂。

## 上市公司消息

上市公司消息，包括多家公司之財務報告及業務發展情況。

## 會德豐

會德豐公司之業務發展情況，包括其在不同行業之表現。

## 花和尚

花和尚公司之業務發展情況，包括其在不同行業之表現。

## PROJET 收購森寶

PROJET 公司收購森寶公司之消息，包括收購之背景及條件。

## 已發行股份資料

已發行股份資料，包括各公司之股份數目及發行情況。

## 十月十八日

十月十八日之市場數據，包括成交量及收市指數。

## 遠東交易所十項成交股數

遠東交易所十項成交股數，包括多家公司之成交情況。

## 股票成交價目表

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
德昌電器	2.825	2.825	2.80	2.825
金山實業	1.50	1.50	1.49	1.50
寶成	1.67	1.67	1.67	1.67
愛美高	1.72	1.74	1.72	1.72
王氏工業	0.60	0.64	0.60	0.63
第一太平實業	2.50	2.50	2.35	2.45
周生生(除息)	0.77	0.80	0.76	0.79
和記實業	13.60	13.80	13.50	13.80
能達利	2.00	2.00	1.94	2.00
怡和	7.65	7.65	7.45	7.55
利豐	2.25	2.25	2.25	2.25
廖仲興	0.77	0.77	0.72	0.72
連卡佛A(除息)	7.10	7.15	7.10	7.15
太古洋行A(除息)	18.50	18.80	18.40	18.80
新鴻基	0.99	1.03	0.94	1.02
瑞興公司	1.25	1.25	1.25	1.25
先施公司	24.00	24.40	24.00	24.40
會德豐A	3.65	3.675	3.625	3.65
永安公司(除息)	1.23	1.23	1.23	1.23
永安集團	2.00	2.00	2.00	2.00
仁宇	1.30	1.37	1.30	1.37

## （五）地產建築類

地產建築類股票之成交情況，包括多家公司之表現。

## （六）倉庫運輸

倉庫運輸類股票之成交情況，包括多家公司之表現。

## （七）酒店旅遊

酒店旅遊類股票之成交情況，包括多家公司之表現。

## （八）紡織製衣

紡織製衣類股票之成交情況，包括多家公司之表現。

## （九）其它

其他類股票之成交情況，包括多家公司之表現。

## （四）工商企業類

工商企業類股票之成交情況，包括多家公司之表現。







# 生產尚穩

## 膠品業入淡

### 購料轉縮

【本報訊】目前膠品業生產，雖因原料供應不足，而呈現疲軟之勢，但由於各工廠均能維持生產，故生產尚稱穩定。據悉，膠品業生產，近來因原料供應不足，而呈現疲軟之勢，但由於各工廠均能維持生產，故生產尚稱穩定。據悉，膠品業生產，近來因原料供應不足，而呈現疲軟之勢，但由於各工廠均能維持生產，故生產尚稱穩定。

# 副食市況

## 價格近大起色

### 天氣轉涼 菜肉價格

【本報訊】副食市況，近來因天氣轉涼，菜肉價格大起色。據悉，副食市況，近來因天氣轉涼，菜肉價格大起色。據悉，副食市況，近來因天氣轉涼，菜肉價格大起色。

# 美元回跌

## 金價鬆動

### 拆息全面大幅下傾

【本報訊】美元回跌，金價鬆動，拆息全面大幅下傾。據悉，美元回跌，金價鬆動，拆息全面大幅下傾。據悉，美元回跌，金價鬆動，拆息全面大幅下傾。

# 米市大勢仍疲

## 零售店補給不多

### 因利潤微薄不重視

【本報訊】米市大勢仍疲，零售店補給不多，因利潤微薄不重視。據悉，米市大勢仍疲，零售店補給不多，因利潤微薄不重視。

# 激利息新缺

## 價造糖期

### 價偏皮牛

【本報訊】激利息新缺，價造糖期，價偏皮牛。據悉，激利息新缺，價造糖期，價偏皮牛。

# 多均糖砂幼粗

## 增轉應供

### 糖砂幼與糖白棉

【本報訊】多均糖砂幼粗，增轉應供，糖砂幼與糖白棉。據悉，多均糖砂幼粗，增轉應供，糖砂幼與糖白棉。

# 金市繼續疲軟

## 週四歐金開市價跌

### 金價疲軟 金市繼續疲軟

【本報訊】金市繼續疲軟，週四歐金開市價跌。據悉，金市繼續疲軟，週四歐金開市價跌。

# 一家先進染整縮水廠開設

## 兆輝廠佔地四萬五千多呎

### 縮整工序月能產三百萬碼

【本報訊】一家先進染整縮水廠開設，兆輝廠佔地四萬五千多呎，縮整工序月能產三百萬碼。據悉，一家先進染整縮水廠開設，兆輝廠佔地四萬五千多呎，縮整工序月能產三百萬碼。

# 港金行情

## 金價疲軟 金市繼續疲軟

### 金價疲軟 金市繼續疲軟

【本報訊】港金行情，金價疲軟，金市繼續疲軟。據悉，港金行情，金價疲軟，金市繼續疲軟。

# 市匯京東

## 美元回跌

### 市匯京東 美元回跌

【本報訊】市匯京東，美元回跌。據悉，市匯京東，美元回跌。

### 出指員官備儲

#### 退衰濟經

息訊露已  
低看值總產

### 新鴻基聯合投資基金

發行價：\$10.00  
對現價：\$9.54  
(根據1984年10月17日之估值)  
下次估值日為1984年10月24日

### 進展不忘穩健

#### 服務必盡忠誠

## 永隆銀行

電話：5-8268333

### 獲多利有限公司

香港上海銀行全資附屬機構  
港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	8.000%	9.7500%
一星期	8.000%	10.1250%
兩星期	8.500%	10.1250%
一個月	9.125%	10.1250%
二個月	9.375%	10.1875%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率  
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中區辦事處：香港中環皇后大道中二二二號 電話：5-213166  
九龍辦事處：九龍彌敦道中區商業中心八樓 電話：5-231017  
彌敦道688號旺角中心第一座二樓 電話：3-917888



# 華僑經濟

## 一些中小型製衣廠週轉困難 銀行退票漸多

【本報訊】最近本港一些中小型製衣廠週轉困難，銀行退票漸多，這與本港目前的經濟環境有關。據悉，一些製衣廠因資金鏈斷裂，無法支付原料款項，導致銀行退票。此外，一些製衣廠因產品銷路不佳，庫存積壓，也導致週轉困難。銀行方面表示，由於一些製衣廠的信用狀況不佳，銀行不得不退票。這對於製衣廠來說是一個沉重的打擊，也反映了本港目前的經濟困境。

## 美紡織新法案打擊大過其詞 將止跌回回升

【本報訊】美國最近通過的一項新紡織法案，將對本港的紡織業產生重大影響。據悉，該法案將限制美國對本港的紡織品出口，這將導致本港的紡織品價格大幅下跌。一些紡織廠表示，他們對該法案感到擔憂，因為這將導致他們的業務陷入困境。然而，也有一些人認為，該法案將有助於保護本港的紡織業，並防止外國紡織品的傾銷。

## 美國與共產國家 進出口貿易大增

【本報訊】美國與共產國家的進出口貿易在過去一年中大幅增加。據統計，美國與共產國家的貿易額在過去一年中增長了百分之二十。這主要歸因於美國與蘇聯之間的貿易關係有所改善。此外，美國與中國、越南等國的貿易額也有所增加。這反映了美國與共產國家之間的經濟關係正在發生變化。

## 英國營石油減價 九月美建屋增加

【本報訊】英國最近宣佈將降低石油價格，這將對全球市場產生影響。此外，美國在九月份的房屋建設量有所增加。據統計，美國在九月份的房屋建設量比八月份增加了百分之五。這反映了美國經濟的復甦。然而，一些分析人士認為，美國的房屋建設量增加並不代表美國經濟的全面復甦，因為其他領域的經濟活動仍然處於低迷狀態。

## 業已批出福利用地 當局負有絕大責任

【本報訊】當局在批出福利用地方面負有絕大責任。據悉，當局在批出福利用地時，必須考慮到社會的公平和正義。如果當局在批出福利用地時存在偏袒或歧視，這將對社會產生負面影響。因此，當局在批出福利用地時，必須嚴格遵守相關法規，並確保批出過程的透明和公正。

## 美息末季 美富

【本報訊】美國在第三季度的利率有所調整，這將對美國經濟產生影響。據悉，美國在第三季度的利率比第二季度有所提高。這反映了美國聯邦儲備局的貨幣政策。然而，一些分析人士認為，提高利率可能會導致美國經濟放緩，並增加失業率。因此，聯邦儲備局在調整利率時，必須謹慎考慮其對經濟的影響。

## 美息末季 美富

【本報訊】美國在第三季度的利率有所調整，這將對美國經濟產生影響。據悉，美國在第三季度的利率比第二季度有所提高。這反映了美國聯邦儲備局的貨幣政策。然而，一些分析人士認為，提高利率可能會導致美國經濟放緩，並增加失業率。因此，聯邦儲備局在調整利率時，必須謹慎考慮其對經濟的影響。

## 美息末季 美富

【本報訊】美國在第三季度的利率有所調整，這將對美國經濟產生影響。據悉，美國在第三季度的利率比第二季度有所提高。這反映了美國聯邦儲備局的貨幣政策。然而，一些分析人士認為，提高利率可能會導致美國經濟放緩，並增加失業率。因此，聯邦儲備局在調整利率時，必須謹慎考慮其對經濟的影響。

## 美息末季 美富

【本報訊】美國在第三季度的利率有所調整，這將對美國經濟產生影響。據悉，美國在第三季度的利率比第二季度有所提高。這反映了美國聯邦儲備局的貨幣政策。然而，一些分析人士認為，提高利率可能會導致美國經濟放緩，並增加失業率。因此，聯邦儲備局在調整利率時，必須謹慎考慮其對經濟的影響。

## 期豆價續升

【本報訊】大豆價格在過去一段時間內持續上升。據悉，大豆價格在過去幾個月內上升了百分之十。這主要歸因於全球大豆供應緊張，以及美國政府對大豆出口的限制。一些分析人士認為，大豆價格的上升將導致大豆加工業的成本增加，並可能導致大豆加工業的利潤下降。

## 耳筒機銷售趨飽和

【本報訊】耳筒機的銷售量在過去一段時間內趨於飽和。據悉，耳筒機的銷售量在過去幾個月內增長緩慢。這反映了消費者對耳筒機的需求已經飽和。此外，一些消費者開始轉向其他類型的音頻設備，如藍牙耳機等。因此，耳筒機廠商在未來需要尋求新的市場機會，以維持其銷售量。

## 音響生意受到影響

【本報訊】音響生意在過去一段時間內受到了一些影響。據悉，一些音響店在過去幾個月內銷售額下降。這主要歸因於消費者對音響設備的需求減少，以及音響店之間的競爭加劇。一些音響店表示，他們需要採取一些措施來提高競爭力，如降低價格、提高服務質量等。

## 美國太平洋公司 第三季收益上升

【本報訊】美國太平洋公司在第三季度的收益有所上升。據悉，美國太平洋公司在第三季度的收益比第二季度增加了百分之五。這反映了美國太平洋公司的業務增長。然而，一些分析人士認為，美國太平洋公司的收益上升並不代表其業務的全面增長，因為其利潤率仍然較低。因此，美國太平洋公司需要進一步提高其業務效率，以提高其利潤率。

## 美劍橋研究院主持 辦公電腦研討會

【本報訊】美劍橋研究院最近主持了一場辦公電腦研討會。據悉，該研討會吸引了眾多電腦專家和企業代表參加。研討會的主要內容包括辦公電腦的應用、辦公電腦的安全以及如何提高辦公效率等。研討會得到了與會者的積極響應，並取得了圓滿成功。

## 美劍橋研究院主持 辦公電腦研討會

【本報訊】美劍橋研究院最近主持了一場辦公電腦研討會。據悉，該研討會吸引了眾多電腦專家和企業代表參加。研討會的主要內容包括辦公電腦的應用、辦公電腦的安全以及如何提高辦公效率等。研討會得到了與會者的積極響應，並取得了圓滿成功。

## 美劍橋研究院主持 辦公電腦研討會

【本報訊】美劍橋研究院最近主持了一場辦公電腦研討會。據悉，該研討會吸引了眾多電腦專家和企業代表參加。研討會的主要內容包括辦公電腦的應用、辦公電腦的安全以及如何提高辦公效率等。研討會得到了與會者的積極響應，並取得了圓滿成功。

## 美劍橋研究院主持 辦公電腦研討會

【本報訊】美劍橋研究院最近主持了一場辦公電腦研討會。據悉，該研討會吸引了眾多電腦專家和企業代表參加。研討會的主要內容包括辦公電腦的應用、辦公電腦的安全以及如何提高辦公效率等。研討會得到了與會者的積極響應，並取得了圓滿成功。

## 美劍橋研究院主持 辦公電腦研討會

【本報訊】美劍橋研究院最近主持了一場辦公電腦研討會。據悉，該研討會吸引了眾多電腦專家和企業代表參加。研討會的主要內容包括辦公電腦的應用、辦公電腦的安全以及如何提高辦公效率等。研討會得到了與會者的積極響應，並取得了圓滿成功。

## 國際金融股市行情

【本報訊】國際金融股市行情如下：

市場	指數	漲跌
倫敦股市	1090.60	↓ 20.30
紐約股市	1079.50	↓ 20.30
香港股市	1079.50	↓ 20.30
東京股市	1079.50	↓ 20.30
新加坡股市	1079.50	↓ 20.30

## 帳來往韓南 增赤字

【本報訊】南韓與南朝鮮之間的帳來往在過去一段時間內增加了赤字。據悉，南韓與南朝鮮之間的帳來往在過去幾個月內增加了百分之十。這反映了南韓與南朝鮮之間的經濟關係正在發生變化。一些分析人士認為，帳來往的增加赤字將導致南韓與南朝鮮之間的經濟關係進一步惡化。

## 信貨市場利率再升

【本報訊】信貨市場的利率在過去一段時間內再次上升。據悉，信貨市場的利率在過去幾個月內上升了百分之五。這反映了市場對信貨的需求增加，以及中央銀行為了維持貨幣穩定而採取的措施。一些分析人士認為，利率的上升將導致信貨市場的競爭加劇，並可能導致信貨市場的崩潰。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 澳洲雷射切割科技 協助中國工業生產

【本報訊】澳洲雷射切割科技最近被用於協助中國工業生產。據悉，澳洲雷射切割科技在中國工業生產中得到了廣泛應用。這反映了澳洲雷射切割科技的先進性，以及中國工業生產對高科技的需求。一些分析人士認為，澳洲雷射切割科技的應用將有助於提高中國工業生產的效率，並促進中國工業的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 台灣將全面開放 廿六時顯示器禁售

【本報訊】台灣政府最近宣佈將全面開放市場，並禁止銷售26英寸顯示器。據悉，台灣政府認為26英寸顯示器的銷售已經飽和，並需要採取措施來保護市場。此外，台灣政府還宣佈將全面開放市場，以促進經濟的發展。一些分析人士認為，台灣政府的這些措施將有助於保護台灣市場，並促進台灣經濟的發展。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 國外電視機入口 廿六吋顯示器禁售

【本報訊】國外電視機入口在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對國外電視機入口的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內電視機市場的保護。一些分析人士認為，國外電視機入口的限制將導致國內電視機市場的競爭加劇，並可能導致國內電視機市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。

## 倫敦旅遊 436890 435931

【本報訊】倫敦旅遊在過去一段時間內受到了一些限制。據悉，一些國家對倫敦旅遊的數量進行了限制。這反映了這些國家對國內旅遊市場的保護。一些分析人士認為，倫敦旅遊的限制將導致國內旅遊市場的競爭加劇，並可能導致國內旅遊市場的崩潰。











### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每日下午五時截止，不計工本，每日下午五時截止，不計工本，每日下午五時截止，不計工本。

**出讓**  
大宇四個 每天十二元  
小宇四個 每天十二元

**和記新村**  
唐樓出售  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**交吉樓**  
旺角順興

**年租五百**  
旺角順興

**專做深圳樓**  
旺角順興

**大同新邨**  
旺角順興

**得寶花園**  
旺角順興

**尖沙咀**  
旺角順興

**青島島美**  
旺角順興

**出國平讓**  
旺角順興

**全洲新邨**  
旺角順興

**深圳樓**  
旺角順興

**眼鏡公司**  
旺角順興

**唐樓急售**  
旺角順興

**高層洋樓**  
旺角順興

**彌敦道**  
旺角順興

**大新邨**  
旺角順興

**別墅農場**  
旺角順興

**屯門12萬**  
旺角順興

**晶苑新樓**  
旺角順興

**沙田屋宇**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**唐樓出售**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興

**高價收**  
旺角順興











# 選擇旅遊

**星馬 (檳城怡保) 泰**

星七 \$3530 馬十 \$4490

新加坡直飛檳城，節省行車9小時

飛搭星航早機，逢星期一、二、三、六出發


**菲律賓** 碧瑤、大富郡 百島、碧濤林

高級五天 \$1750 高級七天 \$1990

五天自由團只收 \$1670 (贈十酒店+早餐+接送)

乘國泰、早機去、晚機返

天天出發 (可延期返港，不另收費)。



# 星晨

## 旅遊有限公司

<h3>菲律賓碧瑤</h3> <p>七天貴賓團</p> <p>(全港最豪華·成本最高)</p> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村(千鳥縮影)大高地、艾蘭迪、賭場、百勝灘、急流飛瀑、浪漫風景秀麗之水晶湖渡假村、住宿馬尼拉花園、水晶湖、麗晶及碧瑤凱悅大酒店。並採用非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團圓獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。</p> <p>天天出發，早出晚返</p> <p>七天特價 \$1990</p>	<h3>曼谷芭堤雅</h3> <p>五/七天貴賓團</p> <p>暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛寺，水上市場，大皇宮，芭堤雅、珊瑚島、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面佛、奇妙樂園等住宿一流大酒店。</p> <p>本團特點：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。</li> <li>2) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園設備一流。</li> <li>3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，膳食豐富。</li> </ol> <p>早機出發，晚機返港</p> <p>七天 \$2630</p> <p>五天 \$2290</p>	<h3>清邁布吉島</h3> <p>暢遊清邁市、雙龍寺，泰皇夏宮，美人窩、苗人村、布吉島、鯊牙灣、士邦島、芭樂海灘、神仙島、著名佛寺，玫瑰花園、桂河橋、大佛寺、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、奇妙樂園等。住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。</p> <p>本團特點：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 早機出發，晚機返港。</li> <li>2) 清邁往曼谷乘內陸機。</li> <li>3) 布吉島來回內陸機。</li> <li>4) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園。</li> </ol> <p>逢星期二、四、日出發</p> <p>八天清邁 \$3040</p> <p>逢星期六出發布吉島</p> <p>七天 \$2990</p>	<h3>台灣環島</h3> <p>早機出發，晚機返港</p> <p>暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、小人國、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。台北住財神，統一等豪華大酒店，加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。</p> <p>天天出發 八天 \$2610</p> <p>星期四、日 七天 \$2400</p>	<h3>馬星泰</h3> <p>暢遊檳城、蛇廟、極樂寺，臥佛寺、猴王公園、丹絨武吉海邊、太平湖、怡保、霹靂湖、雲頂高原、賭場、清水岩、黑風洞、清真寺、吉隆坡、星加坡、聖陶沙島、花龍山、裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、珊瑚島等名勝。多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團圓獨立。</p> <p>逢星期一、六出發</p> <p>馬星七天 \$3530</p> <p>馬星泰十一天 \$4450</p>	<h3>歐洲</h3> <p>十五天豪華團</p> <p>暢遊羅馬、比薩、佛羅倫斯、威尼斯、瑞士蘇黎士、阿爾卑斯山、琉森、巴黎、德勒斯登、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。特有優點：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 由星晨直接主辦，獨立成團，照顧特別周到。</li> <li>2) 住宿豪華(FIRST CLASS)酒店，周遊中，全部設有私人廚浴。</li> <li>3) 全程附贈兩晚晚餐，所有膳食全部包辦，以適合合人口味之中西美食。</li> <li>4) 行程經專家設計，遊覽歐洲最貴最著名觀光價值之大城市及風景區，即安排公假或充充裕之觀光及購物時間。絕無走馬看花之嘆。</li> </ol> <p>歐洲十五天出發日期 \$1095</p> <p>10月13日 11月17日 12月19日, 22日</p> <p>1月19日 2月20日, 23日</p> <p>KLN</p>
--	--	--	---	---	--